

# Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

**Auflage: 8.500 Exemplare**

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 -19

28. Jahrgang

Donnerstag, 28. September 2023

Kalenderwoche 39

Schwalbacher  
Woche  
unter  
taunus-nachrichten.de  
kostenfrei  
im  
Internet

## Feierliche Wegeröffnung im Arboretum

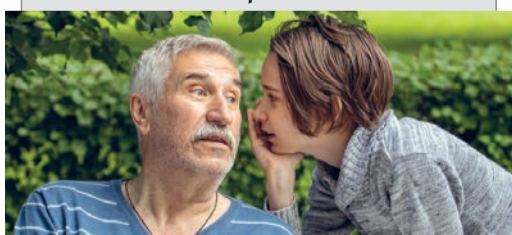


Am Montag wurde der neue Fuß- und Radweg am Arboretum feierlich von Schwalbachs Bürgermeister Alexander Immisch (l.), Eschborns Bürgermeister Adnan Shaikh (r.), der stellvertretenden Forstamtsleiterin des Forstamts Königstein, Ina-Maria Schulze (2. v. l.), Revierförsterin Carolin Pfaff von Hessen-Forst und dem gleichnamigen Geschäftsführer der Firma Immo Herbst (Mitte), eröffnet. Der etwa 700 Meter lange Weg beginnt wenige Meter vom Waldhaus entfernt und verläuft entlang des Hangargeländes in Richtung Schwalbach/Sulzbach. Damit dient er als Verbindung zwischen den einzelnen Anrainer-Kommunen.  
Foto: Stadt Eschborn

## Bürgersprechstunde am 4. Oktober

**Schwalbach (sbw).** Bürgermeister Alexander Immisch bietet am Mittwoch, 4. Oktober, von 16 bis 18 Uhr die nächste Bürgersprechstunde an. Schwalbacher, die ein Anliegen haben, sind dazu eingeladen. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine Anmeldung unter Telefon 06196-804102 gebeten. Die Bürgersprechstunde kann in Präsenz, telefonisch oder per Videokonferenz stattfinden. Die gewünschte Form wird bei der Terminabsprache vereinbart.

„Ich hör noch gut. Du musst  
nur deutlich sprechen!“



Hörverlust kommt meist unbemerkt.  
Besser, sich zeitig mit einer Hörhilfe vertraut  
zu machen, damit Ihr Hörsinn das Verstehen  
nicht allmählich verlernt.

Willkommen zu Beratung & Gratis-Hörtest

HÖRSYSTEME

**stoffers**

Am Bahnhof 5, 65812 Bad Soden ☎ 06196 283 64  
Hauptstraße 17, 61462 Königstein ☎ 06174 252 82  
Langgasse 3, 65719 Hofheim ☎ 06192 807 79 00  
www.hoerakustik-stoffers.de ✉ info@hoerakustik-stoffers.de

## Herbstferienspiele auf dem Schiffspielplatz

**Schwalbach (sbw).** Die städtischen Herbstferienspiele finden in diesem Jahr vom 23. bis 27. Oktober auf dem Schiffspielplatz nahe dem Europapark statt. Die Kinderprojektarbeit der Stadt Schwalbach bietet wieder einen bunten Ferienspaß für Schwalbacher Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren, die nicht in einem der Schulkinderhäuser betreut werden. Das Team der Ferienspiele lädt zu gemeinsamen Aktionen ein wie Herstellen von Apfelsaft, Klettern, Hüttenbauen, Fußballspielen, Lagerfeuer, kreativem Malen und Basteln sowie einem Theaterworkshop. Ein Besuch der Werkstätten im Jungen Museum Frankfurt rundet das diesjährige Ferien-

programm ab. Beim Mitmischen und Mitgestalten der Aktivitäten sind auch die Ideen und Wünsche der Kinder gefragt. Anmeldungen für die Herbstferienspiele sind ab sofort im Bürgerbüro des Rathauses oder im Internet unter [www.ferienspiele-schwalbach.de](http://www.ferienspiele-schwalbach.de) möglich. Anmeldeschluss ist Dienstag, 17. Oktober. Die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro pro Woche, Geschwister zahlen die Hälfte. Auf begründeten Antrag können die Gebühren ermäßigt werden. Weitere Informationen gibt es bei Kai Kreuzinger unter Telefon 06196-804149 oder per E-Mail an [kai.kreuzinger@schwalbach.de](mailto:kai.kreuzinger@schwalbach.de).

## Orientierungsgespräche für Gründer

**Schwalbach (sbw).** Am Mittwoch, 4. Oktober, von 15 bis 18 Uhr bietet die Stadt Schwalbach in Zusammenarbeit mit dem Verein zur Förderung von Existenzgründungen wieder Orientierungsgespräche an. Die Orientierungsgespräche sind ein Angebot für Gründer und Jungunternehmer beziehungsweise für Nachfolgeregelungen. Sie bieten die Gelegenheit, die Geschäftsidee fachmännisch und noch dazu kostenlos durchleuchten zu lassen. Dabei wird nicht nur die Tragfähigkeit der Geschäftsidee analysiert. Auch mögliche Förderungen, wie beispielsweise der Gründerzuschuss der Agentur für Arbeit, werden berücksichtigt. Das Orientierungsgespräch findet in ei-

nem Raum des Bürgerhauses statt. Eine Anmeldung unter Telefon 06196-804-211 oder -194 ist erforderlich, damit für jeden Teilnehmer ausreichend Zeit eingeplant werden kann. Kosten entstehen bei der Inanspruchnahme des Angebots nicht. Wer sich vorab über den Verein zur Förderung von Existenzgründungen in Kelkheim informieren möchte, kann dessen Internetseiten unter [www.vfe-kelkheim.de](http://www.vfe-kelkheim.de) besuchen. Der Verein bietet mittlerweile Orientierungsgespräche in elf Kommunen des Main-Taunus-Kreises an. Er ist berechtigt, Unternehmens- und Gründungskonzepte zu prüfen und gegebenenfalls deren Tragfähigkeit zu bestätigen.



[www.metzgerei.de](http://www.metzgerei.de)



**ENGEL & VÖLKERS**

Veränderung beginnt hier und jetzt.



Die Zeit ist reif für unsere Expertise!

Engel & Völkers Immobilien  
Deutschland GmbH  
Zum Quellenpark 9  
65812 Bad Soden  
Telefon +49 6196 52 41 134  
[taunus@engelvoelkers.com](mailto:taunus@engelvoelkers.com)  
Immobilienmakler

**PHORMS SCHULE FRANKFURT**

OPEN DAY  
14.10.2023 von 11–14 Uhr

**READY, STEADY, SCHOOL!**

Individuell und altersgerecht lernen:  
Kita • Grundschule mit Eingangsstufe • Gymnasium

Weitere Infoabende und Veranstaltungen auf unserer Website  
[frankfurt.phorms.de](http://frankfurt.phorms.de)

Phorms Taunus Campus • Waldstraße 91 • 61449 Steinbach/Taunus

# VERANSTALTUNGEN

## Eschborn

### Ausstellungen

**Statements gegen Rassismus**, Plakate des Kunstleistungskurses Q2 der Albert-Einstein-Schule, Schwalbach. Eine künstlerische Auseinandersetzung gegen Diskriminierung, Hass und Ausgrenzung und für ein friedliches Zusammenleben. Eschborn K, Jahnstraße 3, (bis 29. Oktober)

**Sommerausstellung**, im Jahr 2010 hat Stephan Guber mit seiner Figurengruppe „Das Versprechen“ ein markantes Erstlingswerk des Skulpturenparks geschaffen, in diesem Sommer präsentiert der Bildhauer eine seiner aktuellsten Werkgruppen, die er „Das wiedergefundene Paradies – oder das Geheimnis der Sternennacht“ genannt hat, 30 Skulpturen aus Eichenholz entfalten im Skulpturenpark ihre intuitive Wirkkraft, (bis 15. Oktober)

**Maltesischer Künstler, Andre Gialanze**, einer der angesagtesten Fotografen und Grafikdesigner Maltsas präsentiert seine Werke im Stadtmuseum, Eschenplatz, (bis 29. Oktober)

### Veranstaltungen

#### Freitag, 29. September

**Kino**, „Selma“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

#### Samstag, 30. September

**Konzert**, „Acoustic Odyssee“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

#### Sonntag, 1. Oktober

**„Kino4Kids“**, „Die Falken – alle für Einen“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 14.30 Uhr

**Herbstmarkt** zum Erntedank-Gottesdienst um 10 Uhr in der Kirche, evangelische Kirchengemeinde Eschborn, Pfarrhof, Hauptstraße 18-20, 11-16.30 Uhr

#### Donnerstag, 5. Oktober

**Blutspende**, DRK-Ortsvereinigung Eschborn-Niederhöchstadt, Bürgerzentrum Niederhöchstadt, Montgeronplatz 1, 15-19.30 Uhr

#### Freitag, 6. Oktober

**Kinowerkstatt**, „The Card Counter“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

## „Historischer Tanz“

**Schwalbach** (sbw). Der Arbeitskreis „Historischer Tanz“ in Schwalbach startet für den Auftritt bei der Weihnachtsfeier für Senioren am 6. Dezember ein neues Projekt. Da auch neue Tänze einstudiert werden, wäre dies eine gute Gelegenheit, bei der Tanzgruppe einzusteigen. Mitmachen können sowohl Paare als auch Einzelpersonen. Getanzt werden vornehmlich englische Tänze aus dem 18. und 19. Jahrhundert. Hierbei handelt es sich meist um Kreistänze und sogenannte Longways. Man braucht keine Vorkenntnisse, sollte aber Rhythmusgefühl mitbringen und Spaß daran haben, sich zur Musik zu bewegen. Getanzt wird mittwochs von 18 bis 20 Uhr im Bürgerhaus. Bei Interesse melden sich Interessierte unter Telefon 06196-9025696 oder per E-Mail an kaufmanns-wolke@de.

## Herbst im Arboretum

**Main-Taunus** (mtk). Das Forstamt Königstein lädt am ersten Oktoberwochenende dazu ein, die Vielfalt der exotischen Samen und Früchte zu entdecken, die die Laub- und Nadelbäume aus aller Welt im Herbst bereithalten. Auf einem Rundgang mit dem Waldpädagogen Johannes Schwed lernen Interessierte eine Auswahl dieser Früchte durch Betrachten, Fühlen, Schmecken und Riechen kennen. Die Teilnehmer können dabei die ganz besondere Atmosphäre durch die attraktive Herbstfärbung der Laubbäume genießen. Ort und Zeit: Sonntag, 1. Oktober, 14 bis etwa 17 Uhr im Arboretum Main-Taunus. Treffpunkt ist das Waldhaus im Arboretum Main-Taunus, Am weißen Stein, 65824 Schwalbach. Teilnehmerbeitrag: Erwachsene fünf Euro und Kinder zwei Euro.

### Samstag, 7. Oktober

**Poetry Slam**, das Publikum entscheidet über Sieg und Niederlage der im Zeitraum selbst geschriebenen Texte, Moderation: Jonas Elpelt, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

### Donnerstag, 12. Oktober

**Konzert**, „Sir Elton John's Greatest Hits“ mit Donovan Aston, Bürgerzentrum Niederhöchstadt, Montgeronplatz 1, 19 Uhr

## Konzertsaison mit virtuosen Klängen



Die Konzertsaison 2023/2024 in der Eschborner Stadthalle beginnt mit den virtuosen Klängen des Bridges-Kammerorchesters. Am Sonntag, 29. Oktober, um 19 Uhr stellen die Musiker unter dem Titel „Complementarity“ ihre einzigartige, transkulturelle Klangsprache unter Beweis. Das Bridges-Kammerorchester verbindet europäische Klassik mit klassischer arabischer und persischer Musik, Jazz, osteuropäischer Folklore sowie zeitgenössischer Musik auf eindrucksvolle Weise. Die Kompositionen, die die Orchestermitglieder für diese einmalige Besetzung selbst kreieren, begeistern nicht nur Klassik-Fans. Weiter geht es am Sonntag, 19. November, mit dem „Fidelia Ensemble“. Das Publikum darf sich nicht nur auf die Kompositionen des unumstrittenen Genies Wolfgang Amadeus, sondern auf ganze „Drei Generationen Mozart“ freuen. Am Sonntag, 14. Januar, lädt das Salonorchester „Cappuccino“ aus Leipzig zu einer Operettenreise ein, die von Paris über Wien nach Berlin führt. Stimmgewaltig und eindrucksvoll endet die Saison am Sonntag, 3. März, mit dem Vokalsextett „voicemade“. Die Karten für alle Theater- und Konzertveranstaltungen sind bereits im Vorverkauf erhältlich und können über [www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de) erworben werden. Nach Vorbestellung unter Telefon 06196-490180 können ebenfalls Karten reserviert und mittwochs von 10 bis 12 Uhr im Kartenbüro in der Kurt-Schumacher-Straße 12 abgeholt werden. Alle Konzerte dieser Spielzeit sind auch im Veranstaltungskalender unter [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de) zu finden.

Foto: Salar Baygan

# VERANSTALTUNGEN

## Schwalbach

### Ausstellungen

**Statements gegen Rassismus**, Plakate des Kunstleistungskurses Q2 der Albert-Einstein-Schule, Schwalbach. Eine künstlerische Auseinandersetzung gegen Diskriminierung, Hass und Ausgrenzung und für ein friedliches Zusammenleben, Eschborn K, Jahnstraße 3, (bis 29. Oktober)

**Werke von Bernd Brach** im Einrichtungshaus „Sofa Couture“, der Fokus liegt auf der Verbindung von Kunst und Wohnkultur, Vernissage am Sonntag, 20. August, von 17-19 Uhr, Katharina-Paulus-Straße 7, Mittwoch bis Samstag 12-18 Uhr, (bis Ende Dezember)

### Veranstaltungen

#### Montag, 2. Oktober

**Kegeln für Senioren**, Kegelbahn Bürgerhaus, Marktplatz 1-2, 17-19 Uhr

#### Mittwoch, 4. Oktober

**Vorlesestunde im Rahmen der „Treffpunkt Lesertreppe“**, Überraschungsgeschichte, für Kinder von vier bis sieben Jahren, Anmeldung unter Telefon 06196-804333 oder per E-Mail an [stadtuecherei@schwalbach.de](mailto:stadtuecherei@schwalbach.de), Bürgerhaus Foyer, Marktplatz 1-2, 15.15 Uhr

**Bürgersprechstunde** mit Bürgermeister Alexander Immisch, Anmeldung unter Telefon 06196-804102, 16-18 Uhr

#### Donnerstag, 5. Oktober

**Vortrag**, „Die eigenen Finanzen nachhaltig ausrichten – entwickeln Sie Ihre persönliche Finanzstrategie“, von Finanzcoach Dr. Birgit Happelmit, Teilnahme online oder im „FrauenTreff“ möglich, Anmeldung bis zum 28. September per E-Mail an [gleichstellungsstelle@schwalbach.de](mailto:gleichstellungsstelle@schwalbach.de) oder unter Telefon 06196-804235, Marktplatz 1-2, 19-20.15 Uhr

#### Samstag, 7. Oktober

**Hundeschwimmen** im Naturbad Schwalbach, Wilhelm-Leuschner-Straße 23, 12-18 Uhr  
**Reparatur-Café**, Bürgerhaus Schwalbach, Raum 9 und 10, Marktplatz 1, 10-13 Uhr

#### Dienstag, 10. Oktober

**Vortrag** von Dr. Ulrike Scholtz über Bücher von Annie Ernaux – Nobelpreisträgerin der Literatur 2022, Bürgerhaus Schwalbach, Raum 1, Marktplatz 1-2, 19.30 Uhr

#### Mittwoch, 11. Oktober

**Vorlesestunde** im Rahmen der „Treffpunkt Lesertreppe“, „Auf dem Bauernhof – mit Emma und Paul“, für Kinder von vier bis sieben Jahren, Anmeldung unter Telefon 06196-804333 oder per E-Mail an [stadtuecherei@schwalbach.de](mailto:stadtuecherei@schwalbach.de), Bürgerhaus Foyer, Marktplatz 1-2, 15.15 Uhr

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich.

#### Freitag, 29. September

**Apotheke im Chinon-Center**, Hofheim, Chinonplatz 6-12, Tel. 06192-2963373  
**Schloss Apotheke**, Kronberg, Friedrichstraße 69, Tel. 06173-5119

#### Samstag, 30. September

**Lorsbacher Apotheke**, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326  
**Quellen Apotheke**, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

#### Sonntag, 1. Oktober

**Apotheke am Markt**, Kelkheim, Frankenallee 1, Tel. 06195-6773250  
**Löwen Apotheke**, Eschborn, Hauptstraße 416, Tel. 06173-62525

#### Montag, 2. Oktober

**Brunnen Apotheke**, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666  
**Burg Apotheke**, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-9929500

#### Dienstag, 3. Oktober

**Glaskopf Apotheke**, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737  
**Hof Apotheke**, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482  
**Pinguin Apotheke**, Schwalbach, Avrillestraße 3, Tel. 06196-83722

#### Mittwoch, 4. Oktober

**Globus Apotheke**, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250  
**Hof Apotheke**, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

#### Donnerstag, 5. Oktober

**Klosterberg Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728  
**Rats Apotheke Oberhöchstadt**, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

#### Freitag, 6. Oktober

**Rosen-Apotheke**, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790  
**Taunus Apotheke**, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

#### Samstag, 7. Oktober

**Kur Apotheke OHG**, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605  
**Rosenapotheke im Center**, Hattersheim, Untertorstraße 13, Tel. 06190-936710

#### Sonntag, 8. Oktober

**Apotheke am Kreisel**, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140  
**Limes Apotheke**, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

#### Montag, 9. Oktober

**Central Apotheke**, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521  
**Staufen Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

#### Dienstag, 10. Oktober

**Kreuz Apotheke**, Krieffel, Frankfurter Straße 14, Tel. 06192-42100  
**Marien Apotheke**, Königstein, Hauptstraße 11-13, Tel. 06174-21597

#### Mittwoch, 11. Oktober

**Kur Apotheke**, Kronberg, Frankfurter Str. 15, Tel. 06173-940980  
**Stein'sche Apotheke**, Hofheim, Wilhelmstraße 2, Tel. 06192-6221

#### Donnerstag, 12. Oktober

**St. Barbara Apotheke**, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891  
**Vitus Apotheke**, Krieffel, Frankfurter Straße 32, Tel. 06192-911091

**Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst** in Hessen rund um die Uhr **116117**

### ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main  
**Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst**  
Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

## Schaukeltern und Sauerteig



Am Samstag, 7. Oktober, werden beim Brauchtumsverein Niederhöchstadt vereinseigene Äpfel zu Apfelsaft gepresst oder gekeltern, wie man in Hessen sagt – zudem Brotteige ausgebacken und Brot verkauft. Die Veranstaltungen finden in und vor der Scheuer am „Platz an der Linde“ in Niederhöchstadt statt. Apfelsaft schmeckt wunderbar, löscht den Durst und gibt Kraft! Apfelsaft pressen: Ab 13 Uhr werden die Äpfel der Streuobstwiesen mit dem Muser zerkleinert und dann mit der Hydropresse, also mit Wasserdruck, zu leckerem naturtrüben Apfelsaft gepresst. Der Brauchtumsverein freut sich auf Zuschauer, die den Apfelsaft dann verkosten. Im Anschluss kann gegen eine kleine Spende Apfelsaft in eigenen Behältnissen mit nach Hause genommen werden. „Neu“ ist der Sauerteigbrotverkauf. In Kooperation mit „Andy's Backstube“ bietet der Brauchtumsverein erstmals einen Brotverkauf an. Um 13 Uhr steht ein doppelt gebackener Sauerteiglaib von 750 Gramm für 4,50 Euro zum Verkauf. Da der Brotbackofen nur eine begrenzte Kapazität hat, ist auch hier eine Anmeldung zwingend erforderlich. Brotteig ausbacken: Wie jeden ersten Samstag im Monat kann ab 13 Uhr selbst mitgebrachter Brotteig im mobilen Holzfeuerbackofen ausgebacken und mit nach Hause genommen werden. Ein Teil des gebackenen Brotes wird zudem anschließend in gemütlicher Runde verkostet. Die Anmeldung der Teige und für die fertigen Brote ist bis zum 4. Oktober per E-Mail an brauchtumsverein-ndh@gmx.de möglich. Ausführlicheres zu den Vereinsprojekten wie Brot backen und Keltern steht auch im Internet unter [www.brauchtumsverein-ndh.de](http://www.brauchtumsverein-ndh.de). Foto: Brauchtumsverein

## Konzerte-Mix auf höchstem Niveau mit „Andere Töne“

**Eschborn (ew).** Die Reihe „Andere Töne“ im Bürgerzentrum Niederhöchstadt hat einen bunten Konzerte-Mix fernab von Klassik im petto. Die Konzerte finden immer donnerstags statt und beginnen jeweils um 19 Uhr. Ganz im Zeichen der britischen Pop-Legende Sir Elton John steht zum Auftakt der Abend am 12. Oktober mit Donovan Aston. Rund zwei Stunden lang begeistert der Brite das Publikum mit viel Gefühl in der Stimme und versierten Fingern am Flügel. Er präsentiert Hits aus vier Jahrzehnten von Sir Elton John, einem der größten Künstler aller Zeiten. Genau wie Elton John ist auch Donovan Aston ein hervorragend ausgebildeter Künstler mit einer ans Original heranreichenden Stimme. Klassiker wie „Rocket Man“, „Can You Feel The Love Tonight“, „Your Song“ und natürlich „Candle In The Wind“ werden immer wieder gespielt mit biografischen Anekdoten und Geschichten. Ein großartiger Konzertabend wartet auf das Publikum. Am 2. November begeistern Sabine Fischmann und Michael Quast mit der Musikkomödie „Fledermaus à Trois“, einem musikalischen Kabinettstück mit unvergleichlicher Komik.

Am 14. Dezember geht es Richtung Weihnachten: In ihrem A-Cappella-Konzert „Joy To The World“ lassen „Onair“ Klangwelten entstehen, die mitreißender nicht sein könnten.

Am 29. Februar nehmen „The 12 Tenors“ mit „Best-Of“ ihr Publikum mit auf eine Achterbahnfahrt der Emotionen und am 14. März widmet sich Evi Niessner in „Chanson Divine“ der großen Diva Edith Piaf mit all ihren Facetten.

Die Karten für alle Theater- und Konzertveranstaltungen sind bereits im Vorverkauf erhältlich. Die Karten können im Internet unter [www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de) erworben werden. Nach telefonischer Vorbestellung unter 06196-490180 können ebenfalls Karten reserviert und mittwochs von 10 bis 12 Uhr im Kartenbüro in der Kurt-Schumacher-Straße 12 abgeholt werden. Alle Konzerte dieser Spielzeit sind auch im Veranstaltungskalender unter [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de) zu finden.



Mit einem besonderen Abend beginnt die Reihe „Andere Töne“: Donovan Aston ist im Bürgerzentrum zu Gast und brilliert mit seiner Gesangsstärke und seinem gefühlvollen Klavierspiel. Foto: MB-Konzerte



...damit Pflege menschlich bleibt

Wir helfen Ihnen gerne  
 Diakoniestation Kronberg, Steinbach Tel. 06173-92 63-0  
 Diakoniestation Eschborn, Schwalbach Tel. 06196-95 47 5-0  
 Diakoniestation Bad Homburg Tel. 06172-30 88-02  
 24 Stunden am Tag – pflegerischer Notdienst!

- Individuelle Pflegeberatung
- Ambulante häusliche Pflege
- Wundversorgung
- Hauswirtschaftliche Dienste
- Demenzbetreuung
- Hospiz- und Palliativberatung

## Podiumsdiskussion zur Wahl

**Main-Taunus (mtk).** Unter dem Titel „Politik im Dialog“ hatten die evangelische und die katholische Kirche am 13. September zu einer Podiumsdiskussion mit Direktkandidaten aus dem Main-Taunus-Kreis für die Landtagswahl in die Augustinum Seniorenresidenz Bad Soden eingeladen.

Den beiden großen Kirchen war es im Hinblick auf die Landtagswahl am 8. Oktober wichtig, dass Menschen im Sinne einer gemeinsamen Gestaltung des gesellschaftlichen Lebens und der Verantwortung für soziale Belange zu Wort kommen. Deshalb boten sie Bürgern die Möglichkeit zu direkter Beteiligung. Bei der Podiumsdiskussion ging es um zentrale Themen des Zusammenlebens, der sozialen Gerechtigkeit, der Bekämpfung von Armut, Wohnungsmarkt, Arbeitsplätze mit Zukunft, Familien- und Bildungspolitik, Nachhaltigkeit sowie Migration und Integration.

Auf dem Podium zu Gast waren folgende Direktkandidaten aus dem Wahlkreis 32/Main-Taunus I: Christian Heinz (CDU), Lisa Henties (SPD, Ersatzkandidatin), Elias Shieh (FDP), Gianina Zimmermann (Bündnis 90/Die Grünen), Konstantin Lotz (Die Linke), Heiko Scholz (AfD). Moderiert wurde die Veranstaltung von Werner Schlierike (Rundfunk-Moderator und Redakteur).

Die Besucher konnten dabei ihre Anliegen an die Podiumsgäste vorbringen. Fragen aus dem Publikum waren zum Beispiel: „Wie kann dem Lehrermangel entgegen gewirkt und die Attraktivität des Berufs verbessert werden?“; „Warum wird unteren Einkommens-

schichten nicht die Mehrwertsteuer bei Lebensmitteln direkt an der Supermarktkasse erlassen?“; „Welche Rolle spielen in Ihren Parteiprogrammen Radschnellwege, und wie kann der öffentliche Nahverkehr attraktiver und zuverlässiger werden?“ oder „Was kann bei der Integration von Geflüchteten verbessert werden?“.

Konsens bestand bei den Podiumsgästen darin, dass die Rahmenbedingungen an Schulen verbessert und der Lehrerberuf attraktiver werden müssen. Ebenso waren sich die Gäste einig darüber, dass beim öffentlichen Nahverkehr Optimierungsbedarf besteht – bei den Herangehensweisen gab es hingegen verschiedene Ansätze.

Bei der Bekämpfung von Armut oder den Themen Migration und Integration gab es kontroverse Diskussionen. Dabei wurde von mehreren Podiumsgästen darauf hingewiesen, dass der Zugang zum Arbeitsmarkt eine wichtige Voraussetzung für gelingende Integration sei. Und dass dem Arbeitskräftemangel – besonders im Pflegebereich – durch Arbeitnehmer aus anderen Ländern entgegen gewirkt werden könne. Beim Thema Armutsbekämpfung bestand zumindest Einigkeit darüber, dass hier Handlungsbedarf besteht – auch wenn die Lösungsansätze der Parteien unterschiedlich sind.

Initiatoren der Veranstaltung waren der Katholische Bezirk Main-Taunus, das Evangelische Dekanat Kronberg, der Caritasverband Main-Taunus, die Katholische Erwachsenenbildung Main-Taunus sowie die Regionale Diakonie Main-Taunus.



Die Direktkandidaten des Wahlkreises 32 im Gespräch mit den Wählern. Foto: MTK

## Häkel-Workshop im Gemeindehaus

**Eschborn (ew).** Am Samstag, 14. Oktober, in der Zeit von 10 bis 13 Uhr bietet die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn im Gemeindehaus/Mehrgenerationenhaus einen Workshop für alle an, die endlich einmal wieder oder auch ohne Vorkenntnisse zur Häkelnadel greifen möchten. Der gemütlich-kreative Vormittag wird von Nicole Rauch fachkundig begleitet. Sie gibt Tipps und beantwortet Fragen. Es ist versprochen, dass am Ende jeder einen selbstgehäkelten Topflappen mit nach Hause nehmen kann. Die Kosten für den Workshop betragen inklusive Material für Erwachsene zwölf Euro, Kinder müssen acht Euro zahlen. Eine Anmeldung kann im evangelischen Familienbüro unter Telefon 06196-9314824 oder per E-Mail an [christine.elcacho-behnke@ekhn.de](mailto:christine.elcacho-behnke@ekhn.de) erfolgen.



**GUT SCHLAFEN UND ERHOLT AUFWACHEN**

Betten-Zellekens bietet Ihnen seit mehr als 169 Jahren die größte Auswahl in allen Bereichen des Schlafs. Unsere Fachberater sind gerne für Sie da!

**BettenZellekens**  
 IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

[www.betten-zellekens.de](http://www.betten-zellekens.de)

069/42000-0

# Schützenkönig Uwe Kirchner feiert mit Königin Monika Böhler

**Eschborn (ew).** Die 1. Schützengesellschaft 1956 Eschborn hat einen neuen Schützenkönig und eine neue Schützenkönigin. Am 9. September fand das diesjährige Königsschießen statt.

Zwei selbstgebastelte Adler aus Holz, zwei Luftgewehre und zwei Mannschaften entschieden, in einer überaus spannenden und auch amüsanten Traditionsveranstaltung, über die Vergabe dieser kraftvollen Titel.

Die Schützen wurden – nach Frauen und Männern getrennt – zuvor in eine Kladde eingetragen und traten in der Reihenfolge an, in der dieser Eintrag erfolgte. Geschossen wurde in einzelnen Durchgängen, wobei jeder Schütze immer nur einen Schuss abgeben durfte.

Beim Königsschießen gilt es, nacheinander zuerst die Federn rechts und links des Adlers abzuschließen, dann die Schwanzfedern, und im Anschluss folgt der Schuss auf die Krone. Wer es schafft, die Krone am jeweiligen Adler

abzuschließen wird Schützenkönig oder Schützenkönigin. Zu guter Letzt folgt der Hofstaat mit dem jeweiligen Schuss auf Schwert und Reichs-äpfel.

Über den Titel des Schützenkönigs freut sich in diesem Jahr Uwe Kirchner. Er nahm mit stolzeschwellter Brust die Königskette entgegen. Die diesjährige Schützenkönigin Monika Böhler bekam zusätzlich zur Krone noch standesgemäß ein Diadem. Auch das Gefolge freute sich über kleine Geschenke. Die Höfische Gesellschaft 2023 brsteht aus dem Schützenkönig Uwe Kirchner, der Schützenkönigin Monika Böhler, dem Ersten Ritter Dietmar Benedikt, der Ersten Ehrendame Frederike Klein, dem Zweiten Ritter Jürgen Gutter sowie der Zweiten Ehrendame Annika Kapp. Wer mehr über die vielseitige Welt des Sportschießens erfahren möchte, ist dienstags ab 17.30 Uhr bei den Treffen der Schützengesellschaft willkommen.



Die diesjährigen Schützenkönige, Ritter und Ehrendamen der Schützengesellschaft 1956 Eschborn. Foto: Schützengesellschaft



Weil ich neugierig auf morgen bin.

## GDA-Zukunftstag

Mittwoch, den 4.10.2023, um 15:00 Uhr

Reservierung erforderlich

Entdecken Sie attraktive Möglichkeiten für Ihr Leben im Alter.

**GDA Frankfurt am Zoo**  
60316 Frankfurt  
Telefon: 069 40585 102

**GDA Rind'sches Bürgerstift**  
61348 Bad Homburg  
Telefon: 06172 891 593

**GDA Hildastift am Kurpark**  
65189 Wiesbaden  
Telefon: 0611 153 802

**GDA Domizil am Schlosspark**  
61348 Bad Homburg  
Telefon: 06172 900 706



[www.gda.de](http://www.gda.de)



Bundesforschungsministerin Bettina Stark-Watzinger (Mitte) besucht weltweit einzigartige Forschungsanlage bei traditionellem hessischen Auftrags-Forschungsunternehmen in Eschborn. Foto: Becker Technologies

## Bundesforschungsministerin besucht Forschungsanlage

**Eschborn (ew).** Kürzlich besuchte die Wahlkreisabgeordnete und Bundesforschungsministerin Bettina Stark-Watzinger (FDP) die bundeseigene Großversuchsanlage „THAI“ in Eschborn, an der weltweit einzigartige Experimente im Bereich der Reaktorsicherheitsforschung durchgeführt werden. Betrieben wird die „THAI“-Anlage im Auftrag des Bundesumweltministeriums durch die Firma Becker Technologies (BT). Aus dem renommierten Frankfurter Battelle-Institut hervorgegangen und mit über 40 Jahren Erfahrung in der Konzeption und Umsetzung von Versuchsanlagen und Experimenten ist BT heute ein weltweit führendes, mittelständiges Forschungsunternehmen und damit ein herausragendes Beispiel hessischer Spitzenforschung.

Das BT-Forscherteam stellte der Ministerin aktuelle Forschungsarbeiten vor. Dazu gehören experimentelle Untersuchungen zu strömungstechnischen Phänomenen sowie zum Verhalten von Aerosolen und Wasserstoff, wie sie in einem Containment auftreten können. Finanziert wird diese Forschung teils durch das Bundesumweltministerium, teils im Rahmen von Forschungsprojekten der OECD. Die dabei gewonnenen Daten sind für Forschungsorganisationen und Behörden in aller Welt unverzichtbar, wenn es darum geht, die Zuverlässigkeit von Simulationsmodellen und Methoden für Sicherheitsuntersuchungen zu gewährleisten.

„BT leistet hier ganz konkrete und wesentliche Beiträge für ein möglichst hohes internationales Sicherheitsniveau. Die ‚THAI‘-Anlage gilt es zukunftsfest zu machen und bestmöglich einzusetzen“, meint deshalb Geschäftsführer Gerhard Poss. Katharina Stummeyer, Leiterin des zuständigen Projektträgers GRS, der die Förderung des Bundesumweltministeriums umsetzt, ergänzt: „Ohne BT und die ‚THAI‘-Anlage wären wir und die Partnerländer der OECD nicht da, wo wir heute sicherheitstechnisch sind.“ Außer seinen Beiträgen im

Rahmen der Sicherheitsforschung engagiert sich BT auch bei der Herstellung, Nutzung, Speicherung und dem sicheren Umgang mit Wasserstoff. Ein Schwerpunkt ist hierbei die Methan-Plasmanalyse, eine besonders energieeffiziente Methode zur Erzeugung von Wasserstoff. Auch technische Aspekte der Kernfusion, wie beispielsweise die Funktion und Zuverlässigkeit hochkomplexer Kühlsysteme, liegen im Bereich der wissenschaftlichen Expertise von BT. Darüber hinaus bietet BT weltweiten Support und Beratung in Sicherheitsfragen sowie im Anlagenbau.

Als Reaktion auf zukünftige Herausforderungen im Bereich der CO<sub>2</sub>-neutralen Energieversorgung und Wasserstoffsicherheit baut BT aktuell ein neues Technologiezentrum in Hochheim. Dorthin soll auch die „THAI“-Anlage umgezogen und so erweitert werden, dass mit ihrer Hilfe künftig auch Untersuchungen zur Sicherheit sogenannter „Small Modular Reactors“ (kurz: SMR) durchgeführt werden können, welche beispielsweise in Großbritannien, Frankreich und Polen errichtet werden sollen.

Neben Forschung und Entwicklung setzt BT auch stark auf Nachwuchsausbildung. In enger Zusammenarbeit mit Universitäten und Forschungszentren bietet das Unternehmen Möglichkeiten für Bachelor-, Master- und Doktorarbeiten an. Die Themenfelder reichen von der Entwicklung modernster Prüfstände und Messtechnik bis hin zur Simulation der untersuchten Prozesse.

Forschungsministerin Stark-Watzinger zeigte großes Interesse an den vorgestellten Experimenten: „Die Reaktorsicherheitsforschung spielt für Deutschland eine herausgehobene Rolle. Innovative Ansätze und die Vernetzung verschiedener wissenschaftlicher Einrichtungen leisten einen entscheidenden Beitrag zur internationalen Anschlussfähigkeit Deutschlands in diesem äußerst wichtigen Forschungsbereich.“

## Führungen mit guter Resonanz



Die von der Stadt Eschborn angebotenen Führungen zu den Skulpturen von Stephan Guber im Skulpturenpark Niederhöchstadt waren im September sehr gut besucht. Deshalb gibt es am Donnerstag, 5. Oktober, um 18 Uhr nochmal die Gelegenheit, die Skulpturen in einer Führung kennenzulernen. Anmeldung per E-Mail an [kultur@eschborn.de](mailto:kultur@eschborn.de) sowie unter Telefon 06196-490180. Treffpunkt ist an der Terrasse des Bürgerzentrums Niederhöchstadt im Skulpturenpark. Die Ausstellung ist noch bis zum 15. Oktober zu sehen. Foto: Stadt Eschborn

# Sie helfen dort, wo Hilfe dringend benötigt wird

**Main-Taunus** (mtk). Zum 18. Mal zeichnete die Taunus Sparkasse mit ihrem Bürgerpreis ehrenamtlich engagierte Menschen aus dem Hochtaunuskreis und dem Main-Taunus-Kreis aus. Der Landrat und Verwaltungsratsvorsitzende der Sparkasse, Ulrich Krebs, und Landrat Michael Cyriax, stellvertretender Verwaltungsratsvorsitzender, würdigten im Plenarsaal des Main-Taunus-Kreises in Hofheim das Engagement von neun besonderen Personen, Unternehmern und Initiativen. „Entschlossen handeln, gemeinsam helfen“, lautet das Motto des diesjährigen Bürgerpreises. Die Preisträger wurden mit ihren Projekten und Leistungen einzeln gewürdigt. Als sichtbares Zeichen der Anerkennung erhielten sie die Original-Bürgerpreis-Glas-Statue mit individueller Gravur. Der Bürgerpreis ist in diesem Jahr mit Preisgeldern in Höhe von insgesamt 5400 Euro dotiert. „Sie sind jetzt Mitglied einer ganz illustren Runde. Einen Bürgerpreis der Taunus Sparkasse erhält nicht jeder. Aber Sie setzen sich für andere Menschen ein und helfen da, wo Hilfe benötigt wird. Dieses Engagement im Ehrenamt kann man nicht genug wertschätzen. Danke, dass Sie sich engagieren. Wir hoffen, dass Sie Ihr großartiges Engagement für die Gemeinschaft fortsetzen werden“, sagte Ulrich Krebs. „Mit dem Bürgerpreis würdigen wir engagierte Bürger, die mit viel Einsatz bei der Sache sind. Wir danken Ihnen, dass sie an den richtigen Stellen anpacken und sich aus Überzeugung für Ihre Mitmenschen einsetzen“, fügte Cyriax hinzu. Auch Oliver Klink, der Vorstandsvorsitzende der Taunus Sparkasse, bedankte sich bei den Preisträgern. Mit den in diesem Jahr ausgezeichneten Personen haben seit 2006 insgesamt 139 Personen den Ehrenamtspreis der Taunus Sparkasse erhalten. Schon jetzt steht fest: Auch im nächs-

ten Jahr wird es eine Ausschreibung geben. Das Motto für 2023 lautet „Gemeinsam für unsere Region“. Mit dem Bürgerpreis in der Kategorie „Alltagshelden“ wurde Svetlana Jovanov von der Initiative „Stierstadt hilft“ geehrt. Svetlana Jovanov wurde in Kherson geboren. 2000 kam sie als Au Pair nach Kronberg und machte eine Ausbildung zur Erzieherin. Nach Ausbruch des Ukrainekriegs rief Svetlana Jovanov im März 2022 die Initiative „Stierstadt hilft“ ins Leben. Durch das große Engagement der Initiative konnten bereits 150 Menschen bei ihrer Flucht aus der Ukraine in den Taunus unterstützt werden. Darüber hinaus organisierte die Initiative Hilfstransporte, Deutschunterricht sowie Freizeitangebote für Familien und begleitet geflüchtete Menschen zum Beispiel ins Krankenhaus. Marianne Creutz aus Bad Homburg erhielt den Bürgerpreis in der Kategorie „Lebenswerk“. Als Marianne Creutz als Jugendliche von den Gräueltaten der Nazis erfuhr, war sie am Boden zerstört. In einer christlichen Gemeinschaft fand sie wieder Stabilität. Sie wurde Krankenschwester und folgte 1979 einem Ruf der Herrenhuter Brüdergemeinde. Marianne Creutz war am Bau des Förderzentrums für behinderte Kinder und Jugendliche auf dem Sternberg bei Ramallah im Westjordanland beteiligt und verrichtete neun Jahre christlichen Dienst an geistig behinderten Mädchen und Jungen aus Palästinensergebieten. Von 1987 bis 1998 arbeitete sie mit behinderten Menschen in jüdischen Einrichtungen in Jerusalem. Seit über 40 Jahren feiert Marianne Creutz in Jerusalem Weihnachten, auch in diesem Jahr im Alter von 92 Jahren. Zudem hat sie geflüchteten Menschen Deutschunterricht gegeben. Aktuell leitet sie eine Gruppe für Menschen mit Beeinträchtigungen im Alfred-Delp-Haus.



*Gastgeber und Geehrte (v. l.): Landrat Michael Cyriax, die Laufhexen des KCN, Sander Anders, Christina Gruber-Eifert, Svetlana Jovanov, Marianne Abramowski, Ingeborg Gritsch, Oliver Klink, Vorstandsvorsitzender der Taunus Sparkasse, Marianne Creutz, Dr. Olaf Gierke stellvertretend für Brigitta Brüning-Bibo, Anisa Enayati und Landrat Ulrich Krebs. Foto: TS*

Ebenfalls in der Kategorie „Lebenswerk“ wurde Ingeborg Gritsch aus Eschborn geehrt. Sie ist mit Leib und Seele Landfrau. Sie prägte von 1985 bis 2017 als Vorsitzende den Landfrauenverein Eschborn. Unter ihrem Vorsitz öffnete sich der von Bauernfrauen gegründete Verein für alle interessierten Frauen. So sorgte sie dafür, dass der Landfrauenverein heute eine Vereinigung von Frauen jedes Alters ist. Während ihrer Amtszeit erhöhte sich die Mitgliederzahl von 43 auf heute 187 Frauen. Seit zwölf Jahren ist Ingeborg Gritsch außerdem Bezirksvorsitzende des Landfrauenvereins Frankfurt Main-Taunus. Auch Marianne Abramowski aus Oberursel, wurde in der Kategorie „Lebenswerk“ ausgezeichnet. Seit 1996 engagiert sie sich für die

Ausbildung und Förderung von Kindern im Schwimmsport. Ihr ehrenamtliches Engagement spielt eine entscheidende Rolle dabei, die Sicherheit der Kinder im Wasser zu gewährleisten und Unfälle zu reduzieren. Gleichzeitig trägt sie dazu bei, dass die jungen Menschen in Bewegung bleiben, sportlich aktiv sind und ihre Fitness verbessern. Ebenfalls mit dem Bürgerpreis geehrt wurden Christina Gruber-Eifert aus Wehrheim (Kategorie „Engagierte Unternehmer“), die Laufhexen des KCN in Niederhöchstadt (Kategorie „Alltagshelden“), Brigitta Brüning-Bibo aus Schmitten (Kategorie „Alltagshelden“), Sander Anders aus Kelkheim (Kategorie „Engagierte Unternehmer“) und Anisa Enayati aus Hofheim (Kategorie „U21“).

## Online-Vortrag zum Thema Finanzen

**Schwalbach** (sbw). Am Donnerstag, 5. Oktober, findet ein Online-Vortrag für Frauen zum Thema „Die Finanzen nachhaltig ausrichten“ statt. Die Gleichstellungsstelle der Stadt lädt interessierte Frauen ein, sich Zeit für ihre Finanzplanung zu nehmen. Zu diesem wichtigen Thema gibt Finanzcoach Dr. Happel einen Überblick, wie Frauen ihre Finanzen nachhaltig ausrichten und für sich eine Strategie entwickeln können. Frauen sind stärker von Altersarmut betroffen als Männer. Eine Erhebung des statistischen Bundesamts zeigt, dass die Alterseinkünfte von Frauen nach wie vor durchschnittlich ein Drittel niedriger sind als die von Männern. Frauen arbeiten häufiger in schlechter bezahlten Branchen, häufiger in Teilzeit und nehmen länger Elternzeit in Anspruch als Männer. „Im Alltag zwischen Arbeit, Kindern und Familienorganisation fehlt vielen Frauen die Zeit, sich Gedanken über die Altersvorsorge zu machen und aktiv zu werden“, sagt die Frauenbeauftragte der Stadt Schwalbach, Olga Schwarzenberger. Die Kooperationsveranstaltung des Beratungsdienstes Geld und Haushalt mit der städtischen Gleichstellungsstelle findet von 19 bis 20.15 Uhr statt. Frauen, die sich in Präsenz treffen wollen, können im „FrauenTreff“ am unteren Marktplatz teilnehmen. Anmeldungen per E-Mail an [olga.schwarzenberger@schwalbach.de](mailto:olga.schwarzenberger@schwalbach.de) oder unter Telefon 06196-804235.

## Eltern-Kind-Begleitung im ersten Lebensjahr

**Eschborn** (ew). Der „Treffpunkt Mensch“, das Familienzentrum der evangelischen Andreaskirche Niederhöchstadt, bietet einen Kurs zur individuellen Entwicklungsbegleitung des Babys im gesamten ersten Lebensjahr (geboren April bis Juli 2023) an. „In einer kleinen Gruppe und gemütlicher Atmosphäre wollen wir die motorische und geistige Beweglichkeit eures Kindes behutsam anregen. Ihr lernt, euer Baby genau zu beobachten, und bekommt einen besseren Blick für die Fortschritte in seiner Entwicklung. Euer Kind kann im Kurs mit anderen Babys spielen, und ihr könnt euch mit anderen Eltern austauschen und bekommt Tipps, Anregungen und Informationen rund um den Alltag mit eurem Kind“, so die Verantwortlichen. Der Kurs findet donnerstags um 9 Uhr als laufender Kurs statt. Die Kosten betragen 104 Euro für acht Termine. Weitere Informationen zu den Angeboten und Anmeldung im Internet unter [www.familienzentrum-treffpunkt-mensch.de](http://www.familienzentrum-treffpunkt-mensch.de) oder per E-Mail an [familienzentrum@andreasgemeinde.de](mailto:familienzentrum@andreasgemeinde.de).

# Lichtgeschwindigkeit die Rettung naht: Bald geht sie los, orangene Fahrt.



Jetzt Glasfaser bestellen

[deutsche-giganetz.de](http://deutsche-giganetz.de)

 **Deutsche  
GigaNetz**



SPD-Urgestein und Stadtverordneter Josef Nickel berät die Kinder gerne – die SPD hatte zum Schulstart ein Geschenk parat. Foto: SPD Schwalbach

## Geschenke und SPD-Grillfest

Schwalbach (sbw). Zum Schulstart konnten sich Schwalbacher Kinder, für die in diesem Jahr die Schule und damit ein neuer Lebensabschnitt beginnt, kürzlich bei der SPD eine Brotbox mit einigen praktischen Utensilien für den Unterricht abholen. Das kleine Geschenk kam wie immer gut an. Und die SPD-Mitglieder, die drei Stunden lang den Stand in der Limespassage betreuten, wurden mit strahlenden Kinderaugen und Lächeln belohnt.

Die SPD hatte auch wieder zu ihrem traditionellen Grillfest eingeladen und freute sich bei strahlendem Sonnenschein über viele Besucher und gute Gespräche. Auf dem Grill brutzelten klassische und vegane Grillwürstchen in gebühlichem Abstand und stießen schnell

auf großes Interesse. Auch eine abwechslungsreiche Auswahl an verschiedenen Salaten und Beilagen konnte sich sehen lassen. Trotz übervollem Terminkalender hat es auch die Vorsitzende des Schwalbacher Ortsvereins, Nancy Faeser, wieder geschafft, sich fröhlich unter die Menschen zu mischen. „Solch ein Treffen hier in meiner Heimatstadt ist für mich kein Pflichttermin, sondern wohlthuende Entspannung“, betonte die Bundesinnenministerin gut gelaunt.

Erst nach vier Stunden begannen die Genossen langsam mit dem Abbau der Bierzeltgarnituren und waren sich auch in diesem Jahr wieder einig: Die Mühe hat sich gelohnt und vielen kleinen wie großen Besuchern einen schönen Mittag und Nachmittag beschert.

## Sperrung des Wanderpfads

Schwalbach (sbw). Seit dem 25. September ist der Wanderpfad über den Sauerbornsbach zwischen Wohnstadt Limes und Gewerbegebiet am Kronberger Hang für etwa sechs Wochen für Radfahrer und Fußgänger vollständig gesperrt. Dieser Weg stellt die direkte Verbindung zwischen dem Ostring (in Höhe Friedrich-Ebert-Schule) und der ehemaligen Buswendeschleife im Gewerbegebiet (unterhalb des Aldi-Marktes) dar. Daher ist es sehr bedauerlich, dass nur weiträumige Umleitungen für den Fuß- und Radverkehr möglich sind. Diese führen entweder oberhalb am Viergötterstein und dem Kronberger Klärwerk vorbei oder es geht unterhalb des

gesperrten Weges am Bildstock und dem S-Bahn-Haltepunkt Schwalbach-Nord entlang. Entsprechende Umleitungshinweise werden angebracht.

Leider ist eine kleinräumigere Umleitung nicht möglich, da keine nahegelegenen ausgebauten Wege vorhanden sind und das geschützte FFH-Naturschutzgebiet nicht außerhalb der offiziellen Wege betreten werden darf.

Hintergrund der Sperrung ist, dass hier im Auftrag der Wasserversorgung Main-Taunus die Transportleitungen ausgetauscht werden müssen, nachdem es in diesem Bereich vermehrt zu Rohrbrüchen gekommen war.

## Hunde-Schwimmen im Naturbad

Schwalbach (sbw). Am Sonntag, 7. Oktober, öffnet das Naturbad von 12 bis 18 Uhr noch einmal seine Pforte – für ein Hundeschwimmen. Der Eintritt ist frei, doch wird um eine Spende von wenigstens 50 Cent pro Pfote gebeten. Der Spendenerlös soll wie in den Vorjahren einem Tierschutzverein zugutekommen.

Das vom Badleiter Chafik Fouta organisierte Bewirtungs-Team des Naturbads wird an diesem Samstagnachmittag ebenfalls da sein und sich um das leibliche Wohl der zweibeinigen Besucher kümmern. Vom Bad-Team wird zudem Kuchen angeboten, dessen Erlös mit in die Spendenkasse fällt. Veranstalter des Hundeschwimmens ist der Betreiber des Naturbades, die Wasserversorgung Main-Taunus, Betriebsführer der Schwalbacher Stadtwerke. Geschäftsführer Kai-Thorsten Lorenz verspricht: „Die vier- und die zweibeinigen Gäste werden von einem fröhlichen Team empfangen und wie in jedem Jahr werden wir die eingegangenen Spenden großzügig aufrunden und einem Tierschutzverein übergeben.“

Das wird auch die vierbeinigen Badegäste interessieren: Das Wasser des Naturbades ist frei von jeglichen Chemikalien und Chlor. Die Hunde baden in völlig naturbelassenem Wasser in grüner Umgebung und mit leichtem Einstieg ins Wasser über den Kiesstrand. „Auch Hunde, die noch nicht zu den ‚Wasserratten‘ ihrer Spezies zählen, können hier einen Anfang machen“, findet Lorenz. Wichtig: Jeder Hundehalter haftet für seinen Hund und ist natürlich verpflichtet, falls notwendig, ein „Malheur“ zu beseitigen. Alle Hunde müssen eine Hundemarke tragen und haftpflichtversichert sein. Aus hygienischen Gründen darf Herrchen nicht mit ins Wasser.

Für alle, die gerne selbst im Naturbad schwimmen und die sich schon auf die Badesaison 2024 freuen, fügt Lorenz hinzu: „Nach dem Hundeschwimmen wird das Wasser in den Becken nicht mehr in den Kreislauf, also in das Regenationsbecken, gepumpt. Die Pumpen werden abgestellt und das Wasser wird vor der nächsten Saison wie jedes Jahr komplett frisch eingelassen.“

## Die Ernte der Kelteräpfel hat begonnen



„Nicht nur in Eschborn und Niederhöhnstadt fällt die Apfelernte deutlich geringer aus, sondern auch auf den Streuobstwiesen im Main-Taunus-Kreis“, berichtet Reinhard Birkert vom Obst- und Gartenbauverein Niederhöhnstadt. In Deutschland werden etwa 200 000 Tonnen weniger Äpfel erwartet. Gegen den Trend sei im nördlichen Teil Niederhöhnstadts – direkt am südlichen Taunushang – auf vielen Obstgrundstücken die Ernte gut. Das sei aber eine Ausnahme. Für viele Hobby-Kelterer sei die Erntesaison für ihr „Stöffche“ schwierig. Am vergangenen Wochenende ging die Ernte der Kelteräpfel los. Auch die späten Apfelsorten fallen beim Schütteln gut vom Baum. In der Regel wird das „Schütteln“ heute nicht mehr nur von Hand gemacht, sondern durch ein „Apfel-Schüttelgerät“. Die Ernte war bei diesem Wetter eine tolle Sache. „Zudem ist das Lesen in der Helfergruppe immer ein Erlebnis. Es wird erzählt, gelacht, und es gibt ein gemeinsames Mittagessen“, freut sich Birkert. Für viele Helfer sei die Apfelernte eine besondere Erfahrung. Wenn der Anhänger am Ende voll sei, könne man sehen, was man an diesem Tag geschafft habe.

Foto: Reinhard Birkert

## STELLENMARKT

Neueröffnung der privaten Hautarztpraxis „Schwaner Dermatologie“ in Königstein

**Ich suche eine/n MFA und Kosmetiker/in (m/w/d) in Teil-, Vollzeit oder als Minijob ab dem 1.12.2023**

Haben Sie - wie ich - Freude an Ihrer Arbeit und an Patienten und Lust auf Innovation und Gestaltung? Dann seien Sie von Anfang an dabei, meine dermatologische Privatpraxis in Königstein mit mir aufzubauen und zu entwickeln. In freundlicher und entspannter Atmosphäre und mit einem engagierten Team erwartet Sie täglich ein abwechslungsreiches und spannendes Arbeiten, mitten in der Stadt mit Geschäften und Parkmöglichkeiten direkt vor der Tür.

Haben Sie Interesse? Ich freue mich auf Sie! Ihre Dr. S. Schwaner  
Für Rückfragen: 0173 6576222 Bewerbungen: [info@schwaner-dermatologie.de](mailto:info@schwaner-dermatologie.de)

**SCHWANER**  
DERMATOLOGIE

Wir sind ein inhabergeführtes mittelständiges Gastronomieunternehmen im Rhein-Main-Gebiet und suchen für unsere Verwaltung in Kelkheim a. Ts. eine/n

### Buchhalter m/w/d

Datv-Kenntnisse erwünscht.

Wir bieten ein sicheres Arbeitsverhältnis, Teilzeitbeschäftigung möglich, bei flexiblen Arbeitszeiten und attraktiver Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Wille Gastronomie Service GmbH**  
[info@wille-gastronomie.de](mailto:info@wille-gastronomie.de)  
0151 58007912

Als Teil des weltweiten Konzerns Howmet Aerospace agiert der Standort in Kelkheim als Hersteller von innovativen Befestigungselementen und Schnellverschlüssen für Luftfahrt, Automobilindustrie und allgemeinen Maschinenbau.

Sie genießen ein familiäres Arbeitsumfeld mit kompetenten Kollegen innerhalb eines internationalen Konzerns.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir am Standort Kelkheim im Taunus zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

### CNC Dreher / Zerspanungsmechaniker als Einrichter, Drehtechnik (m/w/d)

#### Ihre Aufgaben:

- Herstellung von speziellen Befestigungselementen für die Luftfahrtindustrie
- Selbstständiges Einrichten / Rüsten von modernen CNC-Drehmaschinen
- Werkzeugvorbereitung inkl. Auswahl der Werkzeuge sowie Vermessen der Geometrie
- Eigenständige Qualitätskontrollen mit unterschiedlichen Messmitteln
- Überwachung des Fertigungsprozesses
- Routinierter Umgang mit CNC-Programmen, Einfahren und Durchführung von Programmänderungen

#### Ihre Qualifikation:

- Abgeschlossene Ausbildung zum Zerspanungsmechaniker, Fachrichtung Drehtechnik oder gleichwertige Qualifikation (z. B. Industriemechaniker)
- Mind. 3 Jahre Berufserfahrung, das Rüsten von CNC-Drehmaschinen ist Ihnen vertraut
- Sicheres Arbeiten nach Zeichnung und Kenntnisse in der Programmierung
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Teamfähigkeit und selbstständige, qualitätsorientierte Arbeitsweise ist für Sie selbstverständlich
- Kenntnisse der Steuerungen Siemens 840 sowie Solution Line S840 sl / C200 sl von Vorteil

#### Wir bieten Ihnen:

- Ein interessantes Aufgabengebiet in einem erfolgreichen mittelständischen Unternehmen am Standort Kelkheim mit interessantem Produktportfolio und langjähriger Tradition
- Langfristiger und krisensicherer Arbeitsplatz in unbefristeter Anstellung bei wachstumsorientiertem Arbeitgeber
- Abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld mit viel Handlungsspielraum
- Hohe Eigenverantwortung in familiärer Arbeitsatmosphäre
- Wertschätzende Unternehmenskultur mit kurzen Entscheidungswegen
- Attraktive Vergütung mit Zusatzleistungen sowie weitere interessante Benefits
- **Zusätzlich erhalten Sie eine einmalige Wechselprämie von 1.500,00 EUR brutto**

#### Kontakt:

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung (per E-Mail).

Wir bevorzugen Ihre direkte Bewerbung.

#### Howmet Fastening Systems

Fairchild Fasteners Europe – Camloc GmbH  
Human Resources · Herr Holger Gennat · Industriestraße 6 · 65779 Kelkheim · Telefon +49 6195 805-270  
[holger.gennat@howmet.com](mailto:holger.gennat@howmet.com) · [www.howmet.com/about-us/](http://www.howmet.com/about-us/)

**HOWMET**  
AEROSPACE

## Besuch des Casals Forums

Eschborn (ew). Für den 21. November hatte der Eschborner Reinhard Birkert zu zwei Führungen durch das neue Casals Forum der Kronberg Academy eingeladen. Innerhalb von vier Tagen waren beide Führungen, bereits die neunte und zehnte insgesamt, vollständig ausgebucht. „Wenn es noch mehr Interessenten gibt, bemühe ich mich um einen weiteren Termin“, sagt Reinhard Birkert. „Es ist ein unglaubliches Interesse vorhanden. Das zeigt sich auch im Eintritt zahlreicher Eschborner Bürger in den Förderverein des Casals Forums und im Besuch der Konzerte.“ Insgesamt haben etwa 270 Personen das Angebot einer Führung angenommen. „Es spricht sich herum, dass wir hier ein ‚Juwel‘ der Kammermusik auf Weltebene vor der Tür haben. Und das löst große Begeisterung aus.“ Der

Gründer und Intendant der Kronberg Academy, Raimund Trenkler, wird die Gruppe bei den beiden Führungen begrüßen. Das Casals Forum, in Form und Ausgestaltung einzigartig in Europa, präsentiert sich als pavillonartiges, transparentes Gebäude mit auffälliger Dachkonstruktion, dessen Herzstück als „hölzernes Schatzkästchen“, meint Architekt Volker Staab, der zentrale Konzertsaal ist. Es fasst rund 550 Zuhörer und ist besonders auf die Erfordernisse der Kammermusik ausgelegt. Im angegliederten Studienzentrum findet der ganzjährige Studienbetrieb der Kronberg Academy statt. Namensgeber des Neubaus ist der weltberühmte Cellist und Humanist Pablo Casals (1876 – 1973), dessen musikalischem und humanistischem Erbe sich die Kronberg Academy seit 1993 verpflichtet fühlt.

## „World Clean Up Day“ bei Firma Hopf



Unter dem Motto – Die Welt räumt auf und Hopf macht mit, haben die Mitarbeiter der Firma Hopf in Schwalbach auch am diesjährigen „World Clean Up Day“ tatkräftig teilgenommen. Sie haben innerhalb einer Stunde reichlich Müll gesammelt und danken der Stadt Schwalbach für das zur Verfügung gestellte Equipment. Sie sagen Dank an alle Menschen weltweit für das Mitwirken und den unermüdbaren Einsatz für eine saubere, gesunde und müllfreie Zukunft. Foto: Firma Hopf

## STELLENMARKT

Behlke Power Electronics, ein exportorientiertes mittelständisches Familienunternehmen und weltweit führender Hersteller von Spezialelektronik für die Medizin- und Lasertechnik, sucht für den Standort Kronberg mehrere



**Montagefacharbeiter** (m/w/d)  
**Platinenbestücker** (m/w/d)  
**Produktionshelfer** (m/w/d)

für anspruchsvolle Aufgaben in der Prototypen- und Kleinserienfertigung von Leistungselektronik

### Unsere Anforderungen:

- Ein ausgeprägtes handwerkliches Geschick
- Selbständiges und zielorientiertes Arbeiten
- Flexibilität, Engagement und Lernbereitschaft
- Gute Umgangsformen und Teamfähigkeit
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

### Wir bieten:

- Eine **unbefristete** krisenfesten Anstellung in einem Technologieunternehmen mit Zukunftsperspektive
- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem attraktiven Arbeitsumfeld
- Eine Top-Bezahlung + vorbildliche Sozialleistungen

Und Last But Not Least bieten wir Ihnen die spezifischen Vorteile eines etablierten mittelständischen Familienbetriebes, in dem die persönliche und soziale Verantwortung für den einzelnen Mitarbeiter nicht nur eine inhaltslose Floskel aus dem Image-Prospekt ist. Wir bieten Ihnen mehr als nur vorbildliche Arbeitsbedingungen. Wir bieten Ihnen ein familiäres Betriebsklima und berufliche Perspektiven, die Sie bei den „Großen“ ganz sicher vergeblich suchen werden. Kommen Sie zu uns, wir freuen uns auf Sie!

Bitte senden Sie noch heute Ihre Bewerbung an [info@behlke.com](mailto:info@behlke.com)

<http://www.behlke.com>

**Behlke Power Electronics GmbH**  
 Am Auernberg 4, 61476 Kronberg i. Ts (Süd)  
[www.behlke.com](http://www.behlke.com) E-Mail: [info@behlke.com](mailto:info@behlke.com)



**BEHLKE**  
 HIGH-TECH IN HIGH VOLTAGE

Neue Wege –  
 neue Chancen.  
 Hier finden Sie den  
 passenden Job.



**OBERURSELER  
 WERKSTÄTTEN**  
AUSSERGEWÖHNLICH ZUVERLÄSSIG

Die Oberurseler Werkstätten für behinderte Menschen sind ein Eigenbetrieb des Hochtaunuskreises, der Menschen mit unterschiedlichsten Behinderungen durch individuelle Förderung und Betreuung in Beruf und Gesellschaft integriert. Dazu gehören Aus- und Weiterbildung, Förderung der persönlichen Entwicklung, Arbeitsplatzangebote und pflegerische Hilfen.

Zum 01.03.2024 ist in unserem Hause, zunächst befristet für ein Jahr, eine Stelle in Vollzeit zu besetzen.

Wir suchen ein/e

### Personalsachbearbeiter (m/w/d)

#### Die Tätigkeiten umfassen:

- Komplette Personalsachbearbeitung für Tarifbeschäftigte (TVöD) und Menschen mit Behinderung
- Lohn- und Gehaltsabrechnung über die Programme P&I Loga und Micos-Provia
- Ansprechpartner in allen abrechnungsrelevanten Angelegenheiten
- Korrespondenz mit Kostenträgern, Finanzämtern, Sozialversicherungsträgern und Behörden
- Reisekostenabrechnungen nach Hessischem Reisekostengesetz
- Bescheinigungswesen
- Koordination von Bewerbungsprozessen
- Planung und Organisation von Fortbildungen
- Kommunikation mit der Volunta gGmbH (Freiwilliges Soziales Jahr)
- Vorbereitung und Organisation von Betriebsprüfungen
- Jahreswechselarbeiten vorbereiten und durchführen

Die/Der Bewerber/in sollte über folgende abgeschlossene Ausbildung verfügen:  
**Kaufmännische Ausbildung/Verwaltungsfachangestellte/r mit Schwerpunkt „Personalwesen“ oder vergleichbare Ausbildung**

#### Wir erwarten:

- Fundierte Kenntnisse im Tarifrecht (TVöD) sowie im Arbeits-, Sozialversicherungs- und Steuerrecht
- Eigenverantwortung und Selbstständigkeit
- Strukturierte Arbeitsweise
- Fähigkeit zur Teamarbeit
- Bereitschaft zur Teilnahme an Fortbildungsangeboten
- PC-Kenntnisse (MS-Office)

#### Wir bieten:

- einen Arbeitsplatz in einem abwechslungsreichen und anspruchsvollen Arbeitsgebiet
- Zusammenarbeit in einem stabilen und interdisziplinären Team
- eine Vergütung nach TVöD und umfangreiche Sozialleistungen, z. B. Angebote zur betrieblichen Altersvorsorge (ZVK, Entgeltumwandlung), Zuschuss zu VL-Verträgen
- Job-Ticket

Für weitere Fragen stehen Ihnen der Verwaltungsleiter **Herr Olaf Wehrheim** oder die Fachbereichsleiterin **Frau Doris Stierwald** unter der Rufnummer **06171 9980-100 und -120** gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich bis zum **03.10.2023** an:  
**Oberurseler Werkstätten für Menschen mit Behinderung**  
 z.Hd. Erster Betriebsleiter Herrn Andreas Knoche  
 Oberurseler Straße 86-88 · 61440 Oberursel (Taunus)  
 E-Mail: [info@o-wfb.de](mailto:info@o-wfb.de)

Weitere Stellenanzeigen entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.o-wfb.de](http://www.o-wfb.de)

Zur Optimierung unserer internen Geschäftsprozesse speichern wir Ihre Bewerbungsunterlagen in unseren IT-Systemen und verarbeiten diese im Rahmen der datenschutzrechtlichen Vorgaben.

Reisekostenvergütungen werden nicht erstattet.

Aus organisatorischen Gründen senden wir Ihre Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht an Sie zurück und löschen bzw. vernichten diese intern. Senden Sie uns daher bitte keine Originaldokumente.



**ZIMMER + ROHDE**

Die Zimmer + Rohde Gruppe Oberursel sucht zum nächstmöglichen Termin in Vollzeit und unbefristet ein/n:

### Hausmeister / Haustechniker (m/w/d)

Wir bieten dir ein interessantes und anspruchsvolles Tätigkeitsfeld, in dem du eigenständig arbeiten und gestalten kannst, eine langfristige Perspektive in einem zukunftsorientierten Unternehmen sowie ein gutes Betriebsklima, flexible Arbeitszeiten und Zusatzleistungen.

#### Deine Aufgaben:

- Überwachung der Heizungs- und Energieanlagen (Blockheizkraftwerk, Photovoltaikanlage)
- Ausführen von kleineren Wartungs-, Handwerks- und Renovierungsarbeiten
- Beauftragung und Betreuung von Fremdfirmen zwecks Durchführung von Wartungen und Reparaturen
- Übernahme saisonaler Hausmeister-Aufgaben, wie u.a. Winterdienst und Gärtnerarbeiten
- Prüfung der ortsfesten und ortsveränderlichen Elektroanlagen

#### Deine Voraussetzungen:

- Du bringst eine abgeschlossene Ausbildung als Elektriker (m/w/d) mit
- Du hast einen Führerschein der Klasse B

#### Ansprechpartner:

Erste Fragen beantwortet dir gerne Thilo Scheuring unter 06171 632133.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Angaben über Gehaltsvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin bitte per E-Mail an: [b.wick@zimmer-rohde.com](mailto:b.wick@zimmer-rohde.com).

#### ZIMMER + ROHDE GmbH

Zimmersmühlenweg 14-18 | 61440 Oberursel/Frankfurt  
 Tel. 06171 632-02 | [t.scheuring@zimmer-rohde.com](mailto:t.scheuring@zimmer-rohde.com)  
[www.zimmer-rohde.com](http://www.zimmer-rohde.com)

### MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

30. September bis 6. Oktober 2023

**Widder** Ihre augenblickliche Fröhlichkeit ist geradezu ansteckend: Damit gelingt es Ihnen sogar, einen Menschen aus der Reserve zu locken, der seine Gefühle nicht zeigen wollte.  
21. 3. – 20. 4.

**Stier** Sie verfügen über reichlich Energie! Aber warum wollen Sie die nur für den Job einsetzen? Auch Ihr Privatleben braucht neue Impulse, sonst wird es langweilig und öde!  
21. 4. – 20. 5.

**Zwilling** Ein Treffen verläuft ganz nach Wunsch. Ihre Hoffnungen werden erfüllt. Trotzdem sind Sie noch nicht zufrieden: Doch was treibt Sie eigentlich um? Sie müssen ehrlich zu sich selbst sein.  
21. 5. – 21. 06.

**Krebs** Der schwierigste Teil der Wegstrecke dürfte jetzt hinter Ihnen liegen, von nun an wird vieles leichter werden – auch wenn Ihnen immer noch jemand in die Parade fahren will.  
22. 6. – 22. 7.

**Löwe** Die erkennen jetzt blitzschnell, was getan werden muss, um Ihren Plan in die Tat umzusetzen. Erklären Sie Ihr Vorgehen aber unbedingt denen, die davon betroffen sind.  
23. 7. – 23. 8.

**Jungfrau** Sie sollten nicht länger in alten Erinnerungen und Geschichten herumkramen, sondern Ihre Gedanken auf die Zukunft richten – denn die will und muss gestaltet werden.  
24. 8. – 23. 9.

**Waage** Ein Kurswechsel darf nun nicht in Frage kommen: Sie haben das Ziel doch schon greifbar vor Augen. Also, weisen Sie die Nörgler und Besserswisser energisch in die Schranken!  
24. 9. – 23. 10.

**Skorpion** Sie haben einen guten Blick für lukrative Geschäfte, die sich jetzt anbahnen lassen. Allerdings werden auch Sie mit Ihren Kräften haushalten müssen. Nicht alles geht!  
24. 10. – 22. 11.

**Schütze** Im Partnerschaftsbereich ist aktuell deutlich mehr Verständnis vonnöten! Den Schatz Ihres Herzens sollten Sie dabei weder in Watte packen noch an der kurzen Leine halten.  
23. 11. – 21. 12.

**Steinbock** Endlich wird es wenig ruhiger, der Stress lässt nach. Innere Zweifel lösen sich zur Wochenmitte glücklicherweise in Wohlgefallen auf. Genießen Sie die Tage!  
22. 12. – 20. 1.

**Wassermann** Eine Aussprache wird alles, was hemmend war, aus dem Wegeräumen und die ersehnte Harmonie wieder herstellen. Es geht auch ohne Trennung. Wenn man es denn will.  
21. 1. – 19. 2.

**Fische** In dieser Woche knüpfen Sie eine Menge neuer Kontakte und sind offen für jedwede Anregung: Klar ist, dass eine Reihe Erfolg versprechender Tage vor Ihnen liegen.  
20. 2. – 20. 3.

**WaDiKu**  
Entrümpelungen von A-Z  
M. Bommersheim

Wohnungsauflösung



Dienstleistungen  
Kurierdienste

Mobil: 0176-45061424  
E-Mail: wadiku@aol.com

Anzeigen-Hotline:  
06171-6288-0

– Anzeige –



**Kleintierpraxis-Rhein-Main**  
Dr. med. vet. Katja Feuerbacher  
moderne Tiermedizin

spezialisierte Praxis für Hunde & Katzen, inkl. OP's  
Ausgezeichnet mit dem Hessischen Tierschutzpreis



QR Code scannen und Kontaktdaten speichern!

## Casting für Verstärkung der Rettungshundestaffel

**Main-Taunus (mtk).** Die Rettungshundestaffel Rhein-Main, Mitglied im Bundesverband Rettungshund (BRH) sucht neue Mitglieder, die mit ihrem Hund das Team verstärken und ihn zum Rettungshund ausbilden möchten. Dafür veranstaltet die Staffel am Sonntag, 15. Oktober, ab 10 Uhr ein Casting für Hunde und ihre Besitzer. Beim Casting wird getestet, ob der Hund die Charaktereigenschaften mitbringt, um ein Rettungshund zu werden. Ist er neugierig und verspielt oder eher ängstlich? Ist er alltagstauglich? Wie verhält sich das Tier gegenüber Passanten oder anderen Hunden? Dies alles spielt eine Rolle, um einen Hund als Rettungshund ausbilden zu können. Beim Casting kommt es nicht darauf an zu testen, ob der Hund einen ausgeprägten Geruchssinn hat. Viel wichtiger sind Neugier und Spieltrieb. Bevor die ehrenamtlichen Helfer mit ihren Tieren die Rettungshundeausbildung beginnen und festes Mitglied der Staffel werden, gibt es nach dem Casting eine dreimonatige Testphase. Dabei darf der Hund seine Nase unter Beweis stellen. Außerdem können Staffel und neue Mitglieder – die Rookies – herausfinden, ob aus ihnen ein Team wird. Denn Rettungshundearbeit ist Teamarbeit. Nur wenn die Staffel als Gemeinschaft funktioniert, kann ein Einsatz auch erfolgreich sein.

Hund ein abgestecktes Gebiet oder Trümmergelände und sucht selbstständig nach vermissten oder verschütteten Personen. Mittwochs variiert das Training. Im Wechsel gibt es Flächensuche und Gerätetraining, wobei der Hund lernt, über Leitern, Wippen oder durch Tunnel zu laufen. Donnerstags und sonntags ist Mantrailing-Tag. Der Mantrailer verfolgt eine bestimmte Spur einer vermissten Person anhand eines Geruchsgegenstands. Es gibt Hunde, die sich aufgrund ihrer Eigenschaften eher zum Mantrailer eignen, und andere, die eher zur Flächensuche passen.

Das Besondere an der Rettungshundearbeit ist: Der Hund lernt ohne Zwang, spielerisch und selbstständig. Die Lernerfolge, die er dabei macht, sind deshalb schon für sich eine große Motivation für den Hund. Die Hunde trainieren gern, freuen sich darauf. Zugleich ist Rettungshundearbeit sehr zeitintensiv und bedeutet für Hund wie Halter beständiges Training. In Theoriestunden wird den Hundehaltern das nötige Rüstwerk vermittelt. Denn nicht nur der Hund muss lernen, sondern Frauchen und Herrchen auch. Karte und Kompass, Suchtaktik, Erste Hilfe für den Hund – das ist nur ein kleiner Ausschnitt, um die Prüfung zum Suchtruppshelfer abzulegen.

Eine Anmeldung zum Casting im Internet unter [www.rhs-rm.de](http://www.rhs-rm.de) ist zwingend erforderlich. Dort gibt es auch weitere Informationen. Zuschauer sind beim Casting willkommen.



Beim Casting für die Rettungshundestaffel werden verschiedene Charaktereigenschaften der Hunde getestet. Foto: RHS RM

### SUDOKU

1			2	8		3	7
	2		1		5		
		5					8
2						4	3
			9	3	4		
3	6						9
8						9	
		7		1		8	
9	4		6	8			1

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

9	6	1	2	5	3	4	8	7
3	7	2	4	9	8	1	6	5
5	4	8	1	7	6	2	9	3
1	3	5	7	8	4	6	2	9
7	8	9	5	6	2	3	4	1
4	2	6	3	1	9	5	7	8
6	5	3	8	4	7	9	1	2
2	9	7	6	3	1	8	5	4
8	1	4	9	2	5	7	3	6

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

### Kanga-Training im Familienzentrum

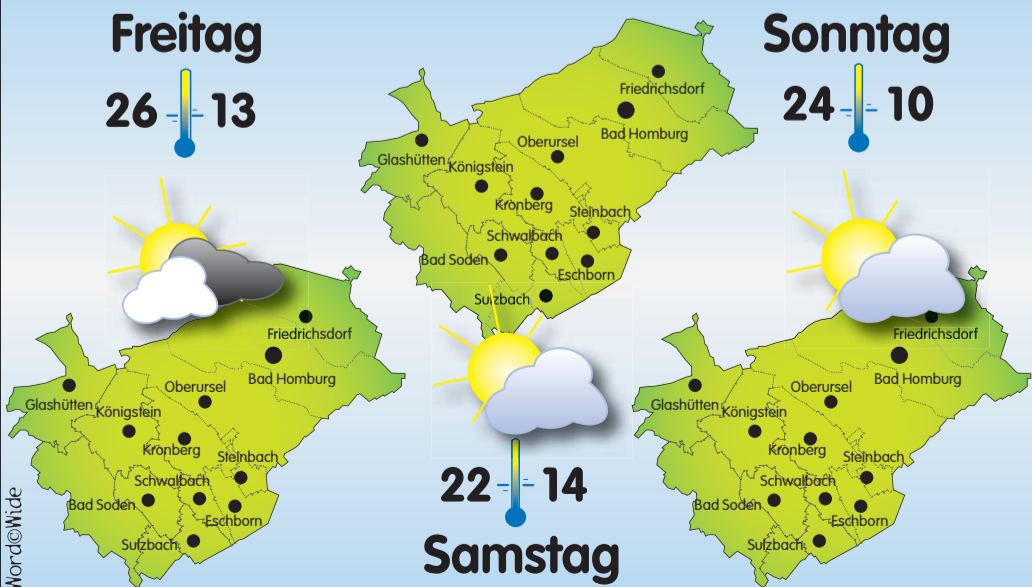
**Eschborn (ew).** Kanga-Training – Sport für die Mamis, Spaß für die Babys – bietet der „Treffpunkt Mensch“, das Familienzentrum der evangelischen Andreaskirche Niederhöchstadt, an. Andere Mütter kennenlernen, sich austauschen und gemeinsam mit den Babys Sport machen. Das alles ist Kanga – ein Training, genau auf die Bedürfnisse der jungen Mama und die des Babys abgestimmt. „Du wirst sicher und effektiv rundum fit, und dein Baby kuschelt mit dir und genießt es, deine Nähe zu spüren. Beim Kanga-Training achtet die Trainerin besonders darauf, deinen Beckenboden zu schonen und zu stärken. Ein weiterer Fokus liegt auf der korrekten Körperhaltung im Alltag mit deinem Baby und auf der Festigung deiner tiefliegenden Bauchmuskulatur. Kanga-Training ist rektusdiastasefreundlich“, so die Verantwortlichen. Geleitet wird der Kurs von Aniane Hochheimer, ausgebildete Fitnesstrainerin und Mutter eines Sohnes, die im Kurs auf individuelle Fragen eingeht. „Sei dabei und mach mit, wenn dein Baby älter als zwei Monate ist und du endlich wieder etwas für dich tun möchtest“, schreibt das Familienzentrum. Das Training findet immer donnerstags um 10 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöchstadt als laufender Kurs statt; ein Einstieg ist jederzeit möglich. Die Kosten betragen 105 Euro für acht Termine. Weitere Informationen zu den Angeboten und Anmeldung im Internet unter [www.familienzentrum-treffpunkt-mensch.de](http://www.familienzentrum-treffpunkt-mensch.de) oder per E-Mail an [familienzentrum@andreasgemeinde.de](mailto:familienzentrum@andreasgemeinde.de).

### DAS WETTER AM WOCHENENDE

**Freitag**  
26 – 13

**Sonntag**  
24 – 10

**Samstag**  
22 – 14



## Eschborner Woche Schwalbacher Woche

unter  
[taunus-nachrichten.de](http://taunus-nachrichten.de)

Klick...

zusätzliche  
Artikel im  
Internet



# „Fairtrade-Stadt“ seit zehn Jahren mit Feier für Ehrenamt

**Eschborn (ew).** „Das bürgerschaftliche Engagement für einen fairen Handel in Eschborn ist fast 45 Jahre alt“, betont Erste Stadträtin Bärbel Grade stolz. „denn Einrichtungen wie der Eine-Welt-Laden der Christ-König-Gemeinde, der Eine-Welt-Kreis der Gemeinde St. Nikolaus oder der Buchladen 7. Himmel haben eine lange Tradition.“ Eine Feier, die am Sonntag, 17. September, im Bürgerzentrum Niederhöchstadt ausgerichtet wurde, würdigte nun alle Initiativen, die dazu beigetragen haben – darunter auch das Mehrgenerationenhaus, die „Fairtrade School“ Heinrich-von-Kleist-Schule und die Kita Schillerstraße, die 2018 zur ersten „Faire Kita Hessens“ wurde. Deren Leiterin Katja Schäfer freute sich gemeinsam mit vielen anderen Ehrenamtlichen, die sich für den fairen Handel einsetzen, dass auch noch ein weiteres Jubiläum gefeiert werden konnte.

Seit zehn Jahren trägt Eschborn das Siegel „Fairtrade-Stadt“, als 183. von mittlerweile 850 Städten in Deutschland. Dass Eschborn auch weiterhin die Kriterien erfüllt, wurde vom Verein „Fairtrade Deutschland“ gerade erst wieder bestätigt. Bärbel Grade eröffnete die Feier und wies in ihrem Rückblick auf all die Initiativen hin, die dazu beigetragen haben, dass dieses Siegel erneut erteilt wurde.

In ihren Grußworten machte die Kreisbeigeordnete Madlen Overdick die wertvolle Bildungsarbeit deutlich, die in der „Fairtrade-Stadt“ Eschborn und im „Fairtrade-Landkreis“ MTK geleistet wurde: „Gerade in den Fairtrade-Schulen oder Kitas wird altersgerecht vermittelt, welche Chancen der ‚Faire Welthandel‘ den Menschen in den sogenannten Entwicklungsländern bringt. Nur wer weiß, unter welchen Bedingungen Menschen – sogar oftmals Kinder – in Kakao- oder Bananenplantagen arbeiten, wird eine verantwortungsvolle Kaufentscheidung treffen können und sich für fair gehandelte Produkte entscheiden.“

„Wir danken den ‚FairTrade‘-Aktiven in Eschborn für ihren unermüdeten Einsatz. Sie zeigen, dass es möglich ist, lokal zu handeln und global Verantwortung zu übernehmen,“ betonte Gisela Stang, Vorstandsvorsitzende vom Verein „Rhein.Main.Fair“, der sich für „Fairen Handel“ und nachhaltige Entwicklung einsetzt. Gemeinsam wurde die Geburtstagstorte angeschnitten. Spannend wurde es dann beim Vortrag des Tropenagrarköologen und Kakaoexperten Dr. Arno Wielgoss, der sich für Klimagerechtigkeit einsetzt. Gemeinsam mit Dr. Frauke Fischer gründete er 2015 das Unternehmen „Perú Puro“, das direkt mit 50 Kleinbauernfamilien in Peru zusammenarbeitet, die Kakao und Kaffee anbauen. Sein leidenschaftliches Plädoyer galt den Themen Biodiversität

und Erhalt der Bergregenwälder Perus, die erheblich zum Klimaschutz beitragen. So seien nur sieben Prozent der Landmasse Regenwälder, aber dort würden 90 Prozent der Tier- und Pflanzenarten leben. In den vergangenen 20 Jahren gingen jedoch 16 Prozent der weltweiten Waldfläche verloren. In seiner Präsentation „Bittere Schokolade? Probleme mit Ökologie und Fairness in der Kakaoerschöpfungskette. Eine Schokoladenreise zum Ursprung des Kakao“ stellte er nachvollziehbar dar, welche Chancen in der Umwandlung von Kakao-Monokulturen, die Gift für die Biodiversität sind, zu Agroforstsystemen stecken. Der Artenreichtum – neben Kakao und Kaffee auch Bananenpalmen und Fruchtbäume – generiert letztlich auf relativ kleiner Fläche und nachhaltig ein hohes und nachhaltiges Einkommen für die 50 Kleinbauernfamilien. Bei der „Bean-To-Bar“-Schokolade ginge es eben auch darum, dass der Schokoladen-Hersteller von der Bohne (Bean) bis zur Tafel (Bar) alles selbst verarbeitet. Zwar esse jeder Deutsche rund elf Kilogramm Schokolade pro Jahr – aber eben viele Billigprodukte von minderer Güte. Fair-Trade-Produkte stünden inzwischen nicht nur für gerechte Bezahlung, sondern auch für hohe Qualität. Und das schmeckt man auch: Diese Qualität darf deutlich mehr kosten. Wielgoss' Appell daher: „Schokolade muss wieder Luxus werden.“

Im Anschluss an seinen Vortrag konnten dann Peru-Puro-Produkte probiert und gekauft werden, außerdem gab es Blechkuchen mit regionalen und saisonalen Früchten von Tottis Marmelädchen.



Seit zehn Jahren trägt Eschborn das Siegel „Fairtrade Stadt“. Foto: Stephanie Kreuzer

# Großartige Spendensammlung



In diesem Jahr konnte beim Sommerfest der Freien Wähler Eschborn (FWE) ein besonderer Rekord vermeldet werden. „Unser Spendenschwein, das wir zu unserem Sommerfest immer zum Einsatz bringen, hat eine wirkliche Spitzen-Summe gesammelt“, freut sich FWE-Vorsitzender Carsten Sausner. „Trotz des heißen Wetters konnten wir so viele Gäste wie noch auf keinem vorherigen Sommerfest begrüßen. Die Spendenbereitschaft unserer Gäste sehen wir als eine deutliche Anerkennung der wunderbaren ‚HERZkissen-Aktion‘.“ Bei der Gartenfeier am 9. Juli hatten es sich bei bestem Sommerwetter zahlreiche Bürger nicht nehmen lassen, das Spendenschwein großzügig zu füttern und so war es möglich, insgesamt 662,50 Euro an Sany Vogt und Silke Kutscher von den „Laufhexen“ zu überreichen. „Die Gäste unseres Sommerfestes müssen traditionell nichts bezahlen“, erläutert Jörg Baumgardt, Kassenwart der FWE. „Dafür wählen wir jedes Jahr ein anderes Projekt in Eschborn aus, das wir unterstützen möchten und bitten hierfür um eine Spende.“ Dieses Jahr fiel die Wahl auf die von den „Laufhexen“ vom Kappen-Club Niederhöchstadt ins Leben gerufene „HERZkissen-Aktion“. Dabei werden gemeinsam mit anderen Vereinen und auch mit Bürgern aus Eschborn „HERZkissen“ für an Brustkrebs erkrankte Frauen genäht. Initiatorin Sany Vogt: „Ich bin total gerührt: 662,50 Euro bedeuten mindestens 220 „HERZkissen“ für unsere „HERZENsangelegenheit“...durch Euch! Tausend Dank für Eure Aktion, die das möglich macht, auch im Namen meiner Laufhexen!“ Den Termin für die nächste „HERZkissenAktion“ am 16. März, haben sich einige FWE-Mitglieder schon notiert, um die Aktion zu unterstützen. Foto: FWE

# Tiefgarage für 90 Minuten kostenfrei

**Eschborn (ew).** Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass die Tiefgarage der neuen Seniorenimmobilie am Rappkreisel täglich zwischen 6 und 22 Uhr für 90 Minuten kostenfrei genutzt werden kann.

Durch die Seniorenimmobilie mit der Bäckereifiliale im Untergeschoss, die zahlreichen Geschäfte und das Ärztehaus in fußläufiger Entfernung, besteht in der Umgebung ein erhöhter Bedarf an Parkraum. Derzeit kommt es hier immer häufiger zu Staus oder gefährlichen Situationen durch Falschparker. Dabei dient neben den Parkplätzen in der Götzenstraße auch die Tiefgarage der Seniorenimmobilie als Möglichkeit, sein Fahrzeug temporär abzustellen. Die Messung der Parkzeit erfolgt durch eine externe Parkraumüberwachung mittels elektronischer Kennzeichenerfassung. Beim Befahren und Verlassen der Tiefgarage wird automatisch das Fahrzeugkennzeichen erfasst – die Parkdauer von bis zu 1,5 Stunden ist kostenfrei und darf nicht überschritten werden, ansonsten erhält der Fahrzeughalter ei-

nen Bußgeldbescheid. Dadurch möchte die GWE, der die Tiefgarage gehört, verhindern, dass die Parkplätze durch Dauerparker blockiert werden. Für die Bewohner der Seniorenimmobilie gibt es Sonderregelungen.

„Ob der Friseurbesuch, ein Besuch im Eiscafé oder der Einkauf in der Boutique oder im Sanitätshaus – rund um den Rappkreisel ist ein kleines Nahversorgungszentrum entstanden, welches durch die neue Tiefgarage für die Kundschaft gut zu erreichen ist“, so Bürgermeister Adnan Shaikh.

Auch die Gewerbetreibenden rund um den Rappkreisel freuen sich über diese neue kundentreue Regelung. „Aus Sicht der Unternehmen ist der zusätzliche, kostenfreie Parkraum ein willkommenes Angebot, um das Einkommen vor Ort zu erleichtern“, ist Nadine Burkhardt von der Boutique Gisella überzeugt. Welche Einkaufs-, Gastronomie- und verbrauchernahen Dienstleistungen rund um den Rappkreisel zu finden sind, lässt sich unter [www.eschborn-abiszett.de](http://www.eschborn-abiszett.de) einsehen.



lokal & von privat an privat  
KLEINANZEIGEN



ANKÄUFE

## ASIATIKA gesucht:

Buddhas, Jade, Textilien uvm.

Tel: 0611-305592

[www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**Bücher und Fotos** über den 1. + 2. Weltkrieg von privatem Militärhistoriker gesucht. Gerne auch ganze Sammlungen. Tel. 06172/983503

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Suche Rasentraktor**, Hochgrasmäher oder Balkenmäher sowie einen PKW-Anhänger oder Pferdeanhänger. Tel. 0177/717706

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**Sammler kauft:** Tafelsilber-Besteck, Musikinstrumente, Porzellan, Zinn, Taschen und Armbanduhren. Tel. 0157/54508949

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Privater Militaria Sammler** aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. Tel. 06174/209564

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber.** 50-70er J. Design. Tel. 069/788329

**Frau Patrizia kauft** Pelze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Alt- und Bruchgold, Krüge, Bilder, Silberbesteck, Schreibmaschinen, Perücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Münzen, Ferngläser, Ledertaschen, Krokotaschen, Eisenbahn, Kleidung, Messing, Gobelins-Bilder, Zinn, Perlen, kompl. Nachlässe, Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise in bar vor Ort, 100% seriös und diskret. Täglich erreichbar von 7.30 bis 21 Uhr. Tel. 06173/3358229

**V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend** etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Familie Heinrich kauft** Puppen, Vasen, Fernrohr, Eisenbahn, Modeschmuck, Taschenuhren, Altgold, Goldschmuck und bietet Haushaltsauflösungen. 100% seriös, zahlen bar vor Ort. Von Mo-So von 08:00-20:00 Uhr. Tel. 069/66161712

**Sammler kauft** Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Erfahrener Sammler** zahlt Höchstpreise für Schmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Silberbesteck, Modeschmuck, Taschenuhren, Armbanduhren auch defekt, Münzen, Silberbesteck, Pelze aller Art, Teppiche, Gemälde, Puppen, Zinn u. vieles mehr. Auch Haushaltsauflösungen! 100% Zufriedenheit! Zahle bar vor Ort. Tel. 0611/13725830

**Wertgutachter sucht** Pelze und Nerze aller Art, Altgold und Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Gold-/Silbermünzen, Silber, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Modeschmuck, Krüge, Silberbesteck, Zinn, Bernstein, Schmuck, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Uhren, Taschenuhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und kostenlose Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise bar vor Ort, 100% seriös und 100% zuverlässig. Von Mo-So von 08:00-20:00 Uhr. Familie Strauss. Tel. 069/66059493

**Frau Milli aus Rödelheim kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Silberbesteck, Uhren, Schallplatten, Schreib- u. Nähmaschinen, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Bilder, Teppiche, Zinn, Perlen, Orden, Bleikristall, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. Kostenlose Beratung u. Werteneinschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/59772692

**Sammler sucht:** Pelze, Nähmaschinen, Porzellan, Kleider aller Art, Bleikristall, Möbel, Puppen, Schallplatten, Teppiche, Silberbesteck, Zinn, Silber/Gold Münzen, Zahngold, Bruchgold, Bernstein, Modeschmuck, Taschenuhren, Gardinen, Tischdecken, Kleidung aller Art, Haushaltsauflösungen. Kostenlose Anfahrt Umkreis 100 km, Werteneinschätzung. Zahle bar. 100% seriös, tägl. von 8-21 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/97696592

**Frau Strauß sucht** Pelze, Goldschmuck jeglicher Art und Form sowie Münzen, Silberbesteck auch 90/100 Zinn, Porzellan, Figuren und Teppiche. Diskret und fair. Frau Strauß. Tel. 06195/9614329 o. 0151/67964974

**HIFI-Geräte** (hochwertig) der 70/80er wie Plattenspieler, Verstärker + Boxen sowie Rock/Soul-LP's gesucht. Tel. 0177/8045473

**Herr Leibnitz kauft:** Pelze aller Art, Bekleidung, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, u. Eisenbahn, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. – So. 8.00 – 20.00 Uhr. Tel. 06172/9818709

**Frau Menzen kauft** Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Werteneinschätzung, 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo.-So. von 8-21 Uhr. Tel. 06196/4026889

**Ankauf von Designklassikern,** Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u. v. m. Ursula Horning, Tel.: 06195 63797

**Frau Danna mit jahrel. Erfahrung:** Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelins, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt (bis 100 km) sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. – So. 8:00 – 20:30 Uhr. Tel. 06031/7768934

**Ankauf von Designklassikern,** Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u. v. m. Ursula Horning. Tel. 06195/63797

Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht! Telefon 06723 8857310 WhatsApp 0171 3124950 [kunsthandel-draheim@t-online.de](mailto:kunsthandel-draheim@t-online.de)

AUTOMARKT

PKW GESUCHE

Eine Familie sucht einen Gebrauchtwagen mit Automatikgetriebe. Gerne ein Minivan oder Kombi. Tel. 0172/5912322



**Suche BMW, AUDI und MERCEDES** von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. Tel. 0176/22051453

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!**  
**0800-1860000 (kostenlos)**  
[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

**Barankauf PKW + Busse**  
In jeglichem Zustand  
Tel: 069 20793977  
od. 0157 72170724

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 - [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**GARAGEN/STELLPLÄTZE**

**Stellplatz**, 12m<sup>2</sup> zu verkaufen. Friedrichsdorf, Im Dammwald. VHB 13.000,- €, zzgl. Steuern + Geb. Tel. 0176/27274571

**In Kronberg/Schönberg** zu vermieten: Demnächst werden 2 Stellplätze in gepflegter Tiefgarage (kleine Einheit) frei (70,- €/ Platz)  
Chiffre: VT 39/01

**Tiefgaragen-Stellplatz** in Kronberg-Schönberg, Am Weißen Berg 5, zu verkaufen. Tel. 0172/9511370

**Kfz-Stellplatz Kelkheim** Falkenstein Straße zu vermieten. 45,- €/ Monat. Tel. 06195/9698048

**MOTORRAD/ROLLER**

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461  
pauzei@web.de

**REIFEN**

**4 WR f. Seat Arona**, 195/60R16 a. Alu-Felge 6.5x16, Profiltiefe 5 mm, 100,- €, Abhlg. Bad Homburg. Tel. 0176/62322221

**KENNENLERNEN**

**Suche Sie** für niveauvolle, romantische Unternehmungen. Er 1,70 m 74 J., sportlich aktiv. Freue mich auf Ihre Antwort. Chiffre OW 3904

**Hallo, Gleichgesinnte** – begeisterte Rommspielerinnen (klassisch) suchen dich ab 70 J.  
Tel. 01578/0419809

**Liebevolle deutsche Familie** mit 1-jährigen Kind in Königstein/Stadtmitte sucht herzliche Wunschnoma, da die Großeltern weit entfernt wohnen. Wir sind auf der Suche nach einer vertrauenswürdig und liebevollen Person, die gerne Zeit mit unserem Kind verbringt, Geschichten vorliest und Spazieren geht.  
Tel. 06174/2569565

**Sie sucht Freizeitpartner/in** für Nordic-Walking. [nwalk@t-online.de](mailto:nwalk@t-online.de)

**PARTNERSCHAFT**

**Gesucht wird!** Dame elegant und eloquent von ihm 63, 181, NR. Für das Eine sowie das Andere! Bin selbstständig und finanziell unabhängig mit Feriendomizil am Meer. Bitte n. ernstgemeinte Zuschriften, keine E-Mail Adresse und bitte mit Bild falls vorhanden. Chiffre OW 3901

**Er, Mitte 70, Ww, NR**, bodenständig ohne Altlasten u. gut versorgt sucht Sie in ähnlichen Verhältnissen im Raum Vordertaunus. Ich bin an Natur, Reisen, Kultur, Zeitgeschehen u. Vieles mehr interessiert.  
Chiffre OW 3903

**Humorvolle, attraktive Sie**, 46 J., schlank und sportlich. Möchte mein Leben mit einem liebevollen und ehrlichen Partner teilen. Wenn auch für Dich Werte wie Ehrlichkeit und Zuverlässigkeit wichtig sind, dann melde dich!  
[annamaus331977@gmail.com](mailto:annamaus331977@gmail.com)

**Endless Summer...** Bin w., 55, hübsch, schlank, sportlich, kulturinteressiert und reise gerne. Suche liebevollen Partner für ein gemeinsames Leben.  
[florenz\\_frankfurt@yahoo.com](mailto:florenz_frankfurt@yahoo.com)

**Er, 84 J.**, 1,75 m, 110 kg, verwitwt seit 3/2020, sucht SIE für einen zärtlichen Lebensabend, dem Eros dienend, um wieder glücklich zu sein. Frdf., Bad HG, OU, NT, NR, tiefreif. Tel. 06172/79059 oder Chiffre OW 3802

**PARTNERVERMITTLUNG**

**Sigrid, 68 J.**, bin eine bodenständ., attrakt. Frau u. liebe es den Haushalt zu führen. Selbstverständlich bin ich mobil, aber leider als Witwe ganz allein. Es heißt doch immer, nichts passiert ohne Grund u. ich denke es ist Schicksal, dass Sie meine Annonce hier lesen. Rufen Sie üb. pv an, ich warte schon so lange auf Sie. Tel. 0176-34498648

**Hedwig, 73 J.**, mit schöner weibl. Figur, viel jünger wirkend. Ich koche liebend gerne, bin umzugsbereit, eig. PKW vorhanden. Fühle mich so einsam u. verlassen seit mein Mann verstorben ist. Ich würde Kuchen backen für e. schönen gemeins. Nachmittag. Freue mich auf Ihren Anruf üb. pv u. unser Kennenlernen. Tel. 0152-24910120

**BETREUUNG/PFLEGE**

**PROMEDICA PLUS**  
Tel. 06172-59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause  
PROMEDICA PLUS Hochtaunus  
[www.promedicaplus.de/hochtaunus](http://www.promedicaplus.de/hochtaunus)

**ask seniore® home-service**  
- zuverlässig  
- kompetent  
- erfahren  
info@ask-shs.com  
[www.ask-shs.com](http://www.ask-shs.com)  
Tel.: 06172-2889191  
24 Stunden Betreuung zu Hause

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.**  
[www.brinkmann-pflegevermittlung.de](http://www.brinkmann-pflegevermittlung.de)

Für Frankfurt und den Taunus  
Tel. 06171-89 29 539  
Brinkmann

**SENIEREN-BETREUUNG**

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.**  
Tel. 06172/287495

**Wir bieten Unterstützung** in Haus & Garten. Hilfe zur Begleitung beim Einkauf- oder Arztbesuch. Info unter:  
Tel. 0173/1620783

**KINDERBETREUUNG**

**HG. Abholservice.** Liebe Eltern Sie suchen jemand, der ihr Kinder von der Schule oder Kita abholt und es dann anschließend nach Hause oder zum Sport bringt. Nehmen sie gerne mit uns Kontakt auf.  
Tel. 0151/40035663 oder Tel. 06172/84199

**IMMOBILIEN MARKT**

**GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK**

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

**Von Privat an privat:** Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf.  
Tel. 06174/931191

**500 m<sup>2</sup> bebaubares Grundstück** in Rüdesheim zu verkaufen. Ab 75.000,- €, gegen Gebot. Weitere Information unter:  
[dgbbbmi@gmail.com](mailto:dgbbbmi@gmail.com)

**Plätzchen im Grünen gesucht!** Wir suchen schon länger einen kl. Garten in Oberursel, freuen uns über Ihren Anruf! Niemeyer, Tel. 0179/6905276

**Suche Platz für Obstbäume.** Gerne bei Seulberg/Rodheim o. Umgebung. Wem fehlt die Zeit oder Kraft, um seine (Obst-)Wiese oder sein Gartengrundstück weiter zu bestellen und ist bereit, diese/s in gute Hände zu verkaufen? Schauen Sie auch Ungepflegtes an.  
Tel. 0177/6013599

**IMMOBILIEN-GESUCHE**

**Von Privat:** suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder.  
Tel. 06172/9818462

**Junge Familie**, ein Kind, sucht ein Haus zum Kauf von Privat im Radius von 30 km um den Hochtaunuskreis. Bis 400.000,- €. Tel. 0173/6802655

**Suche Privat von Privat** ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig.  
Tel. 06171/9519646

**Wir suchen ein Mehrfamilienhaus** von Privat zum Kauf.  
Tel. 0177/8040808

**Familie mit Kindern** sucht Haus oder Baugrundstück in Friedrichsdorf und Umgebung zum Kauf.  
Tel. 0172/9133647

**Bauingenieur sucht Wohnung/Reihenhaus** in MTK und Hochtaunus. Renovierung und Sanierung kein Problem. Andreas Jochim,  
Tel. 069/83046537

**IMMOBILIEN-ANGEBOTE**

**Oberursel Rosengärtchen**, 2-Zimmer-Wg., 55 m<sup>2</sup>, Wannbad, gr. Balkon, renoviert, 1. Stock, sofort frei, 225.000,- € FP, inkl. Parkpl., Neuhausstr. 1. Tel. 0171/3211155 ab 12 Uhr

**Provisionsfreie, traumhafte 4-Zimmer-Eigentumswohnung + Stellpl.**, 2. Etage, gr. Balkon, 449.000,- €, Oberursel-Weißkirchen, 95 m<sup>2</sup>.  
Katja Gold, Tel. 01590/1607082

**Ostsee-Ferienhaus**, strandnah, Eckernförder Bucht. 90 m<sup>2</sup>, 700 m<sup>2</sup> Garten. Interesse? Mehr erfahren? [ostseestrandhaus@gmail.com](mailto:ostseestrandhaus@gmail.com)

**Reinigungshilfe mit Möglichkeit** im Haus in Oberems zu wohnen ab sofort gesucht.  
Tel. 0171/5253295 Mail: [uk@gke.eu](mailto:uk@gke.eu)

**Kronberg-Oberhöchstadt:** EFH mit Einliegerwohnung im Erbbaurecht zu verkaufen. Energ. Modernisierungsbedarf vorhanden. 746 m<sup>2</sup> Grundstück, 223 m<sup>2</sup> Wohnfl., 650.000,- €. Inserat unter: <https://www.ohne-makler.net/immobilie/272338/>  
Mail: [tim-cerny@hotmail.de](mailto:tim-cerny@hotmail.de)

**Liederbach / Heidesiedlung**, 3-Zimmer-ETW, Stellplatz, 1. Etage, Aufzug, 2 Balkone, 80 m<sup>2</sup> von privat. 265.000,- €. Tel. 01575/4658763

**3 Zimmer-Penthouse-Wohnung** zu verkaufen. 122 m<sup>2</sup>, BJ 2018, Luxusküche, Tiefgarage, Eichenparkett, Aufzug, Klimatisiert. Hell, geräumig, Aussicht auf den Felderberg. Gerne melden.  
Tel. 0151/56443286

**MIETGESUCHE**

**Familie (2 Kinder)** sucht Wohnung/Haus zur Miete. 4 Zimmer, Terrasse/Balkon. Beide berufstätig. Raum Bad Homburg/Friedrichsdorf.  
Tel. 0175/2063374

**Akademikerehepaar** sucht eine ruhige 2,5 bis 3 ZKBB Mietwohnung ab 01.11.2023 oder später in Kronberg oder Bad Soden oder Schwalbach/Ts. mit langfristigen Mietvertrag.  
Tel. 0173/3904933

**Ingenieur in Festanstellung** mit dreiköpfiger Familie sucht gepflegte Wohnung mit Einbauküche in HG, OU, Kronberg. Kein DG.  
[TausunWohnung23@gmx.de](mailto:TausunWohnung23@gmx.de)  
oder Tel. 01515/9876583

**Freundliche Familie**, Pflegefachkraft mit Tochter (19J.) Schülerin, sucht dringend eine 2-3 Zi.-Wohnung im Raum HG, Friedrichsdorf, Oberursel.  
Tel. 0178/5229408

**Gonzenheim/Ober-Eschbach**, Mietshaus gesucht, mind. 5 Zim./Garten, freudl. Familie (4 Pers.). E-Mail: [familie-sucht-zuhause-hessen@gmx.de](mailto:familie-sucht-zuhause-hessen@gmx.de) od. Tel. 0171/6818689

**Suche 2-Zimmer-Wg.** mit EBK in Bad Homburg Zentrum zur Miete – nur seriöse Angebote bis 1.000,- € inkl. Umlagen. Möglichst PKW-Abstellplatz und Keller.  
Chiffre OW 3902

**Ehem. Pädagogin** (tiergestützter Bereich), naturverbunden, Gartenfreundin, sucht 1-2 Zimmer Wohnung in Oberursel/Umgebung. Gerne Waldnähe, Mithilfe im Garten.  
Tel. 0162/7251561

**Freundliche Kunststudentin** sucht bezahlbare Ein-Zimmer/Einliegerwohnung mit Anbindung nach Ober-Eschbach. Ich liebe die Natur, bin ruhig und offenherzig. Dankbar für jede Hilfe oder weitere Ideen. Bitte E-Mail an: [beke1200@mail.de](mailto:beke1200@mail.de)

**Ein ruhiges Paar (35/43)** sucht eine Parterre-Wohnung, ruhig gelegen, am Waldrand/im Grünen in Königstein/Kronberg. 1 Hund, 2 Katzen, bis 1200,- € WM, ab 80 m<sup>2</sup>. Nichtraucher. Beide Berufstätig. Erzieherin und Sozialpädagogin.  
Tel. 0177/2043127

**VERMIETUNG**

**Friedrichsdorf-Römerhof**, ideale Lage und riesiges Raumangebot, 6 Schlafzimmer, 5 Bäder, großer Wohn-/Essbereich, durchgehend Fußbodenheizung, Terrasse, Balkon, Garage/Stellplätze, fußläufig S-Bahn, >200 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 2.800,- €. [immo61381@web.de](mailto:immo61381@web.de)

**HG-Gonzenheim** 2,5 Wg., ca. 52m<sup>2</sup>, 2. OG, EBK, BLK, KM 800,- € + Stellplatz 70,- €, Hgz. 200,- €, U-Bahn fußläufig.  
Tel. 06172/303644 AB

**Gemütl. helle 2 Zi. 55 m<sup>2</sup> DG** Wohnung 2. OG Waldrandlage Kelkheim. OT nur an Einzelpersonen. (NR, keine Haustiere!) zu vermieten. KM 650,- €, NK 120,- €. Info: [Pb7-kelkheim@arcor.de](mailto:Pb7-kelkheim@arcor.de)

**Suche bis 500,- € (kalt)** eine Wohnung in Königstein und Umgebung für 1 Person. Ab sofort.  
Tel. 0163/1736757

**Haus zur Miete gesucht.** Wir suchen ein neues Zuhause in Seulberg oder Friedrichsdorf (Schäferborn, Kernstadt, Dillingen) – ideal mit Garten oder Hof, zw. 90 u. 120 m<sup>2</sup> und einer Kaltmiete zw. 1.300,- € bis 1.700,- €. Wer einem ruhigen, humorvollen und naturverbundenen Paar in unbefristeten und guten Arbeitsverhältnissen helfen mag: [ab.nach.Seulberg@gmail.com](mailto:ab.nach.Seulberg@gmail.com)

**BHG O-Eschb.**, 3-Zi-Wg., 86 m<sup>2</sup>, 2. OG, Aufzug, EBK, Gäste-WC, Wannbad, Loggia, Gr. Kellerraum, KM 1.050,- € + NK + Kaution, 2 TG-Stapelplätze zu 50,- €. Kontakt: [etw.k.denfeld@freenet.de](mailto:etw.k.denfeld@freenet.de)

**3 Zimmer**, 95 m<sup>2</sup> mit Küche/Speisekammer/Abstellraum und Bad in Bad Homburg ab sofort zu vermieten. Kellerraum und Parkplatz ebenfalls vorhanden. Näheres über:  
Tel. 0157/30634583

**Kl. EFH in Kronberg**, 3 Zi., Küche, Bad, Keller, Garten, zentral, ruhig, 800,- € + NK. Tel. 0162/6622663

**FERIENHAUS/FERIENWOHNUNG**

**Ostsee-Ferienhaus** 150 m z. Strand. Eckernförder Bucht. Hund mgl. KW 39/40/42 noch frei. [www.strandkaete.de](http://www.strandkaete.de)  
Tel. 0177/2359514

**KOSTENLOS**

**Steilwandzelt**, Stahlstangen mit 2 Schlafkabinen, 24 m<sup>2</sup> Grundfläche, Stehhöhe, neuwertig, 90er Jahre, 1x benutzt, an Selbstabholer.  
Tel. 0177/8216766

**NACHHILFE**

**Prof. Lernbegleit.** v. erf. Pädag. (54), D-sprachförd., auch LRS/ADHS, Probestd., Starterkit, priv., OU/HG/FFM. Tel. 0151/70152087 18-23h

**Deutsch u. Englisch Nachhilfe** Klasse 1 – 7 in Bad Homburg, erteilt durch Gymnasiastin.  
Tel. 0151/26007800

**Lerncoaching für Schüler** auf dem Weg zum Abitur. Bad Homburg + Umgebung. Anfragen an: [info@jessica-selten.de](mailto:info@jessica-selten.de)

**Deutsch f. alle Klassen** mit Hilfe in Rechtschreibung u. Textinterpretation erteilt prof. Lehrkraft; auch Grammatik-Kurse. Tel. 0162/1545972

**Intensivkurse Latein helfen**, Lücken zu schließen. Prof. Lehrkraft (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht in Grammatik u. Übersetzung. Tel. 0162/3360685

**Kurse in Mathematik** verhelfen zum Erfolg. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse.  
Tel. 0162/3360685

**Ehemaliger Gymnasiallehrer** erteilt günstig Nachhilfe in Mathematik, auch Hausbesuche, in Obu, evtl. HG/KRO. Tel. 06171/583474

**Lerncoaching** für Oberstufenschüler auf dem Weg zum Abitur. Anfragen an: [info@jessica-selten.de](mailto:info@jessica-selten.de)

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Teilzeitsekretär/in** (m/w/d) für Sachverständigenbüro in Bad Homburg gesucht (Mo. und Di., ca. 9 Std./Wo., plus Krankheits- u. Urlaubsvertretung der Kollegin). Gerne Dame mittleren Alters. Schreibarbeiten mit „Microsoft Office“. Bewerbungen bitte per E-Mail an:  
**Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung und Bauschäden**  
Dipl.-Ing. Christian Angersbach, Heuchelheimer Str. 14, 61348 Bad Homburg, E-Mail: [privat@angersbach.online](mailto:privat@angersbach.online)

**Helfer für einen jungen Mann** mit geistiger Beeinträchtigung in Körper gesucht. Teilzeit: Mo.-Fr.: ca. 08:00-12:00, 13,- €/Std. AV im Privathaushalt. Tel. 069/95909900

**Berufstätiger Rollstuhlfahrer** in Oberursel sucht zur Ergänzung seines Teams, kräftige, sorgsame, tierliebende, deutschsprachige Pflegekraft in Teilzeit oder Minijob. Kernarbeitszeiten 7-10 Uhr u. 21-23 Uhr im Schichtdienst.  
[job15oberursel@gmx.de](mailto:job15oberursel@gmx.de)

**Organist gesucht** für Johanniskirche Oberursel.  
Tel. 0177/6161603

**Oberursel**, versierte, zuverlässige Putzhilfe, gutes Deutsch, mit Rechnung für 2 x pro Monat ca. 3h gesucht. Freundliche Anrufe bitte unter:  
Tel. 0170/5332222

**Mitarbeiter** nach Kronberg gesucht, mittwochs ab 16 Uhr.  
Tel. 0152/29845651

**Suche eine herzliche, erfahrene** Frau für eine stundenweise Betreuung unserer Mutter in Königstein. Evtl. für das Herrichten von Mittagessen und Gesellschaft. Zum Kennenlernen 1-2x i.d. Woche von Mo.-Fr. (zeitl. Aufbau machbar).  
Tel. 0176/83167609

**Familie mit 2 kleinen Kindern** sucht für mindestens 3 Abende pro Woche (Di-Do, 16:00-20:00) eine Nanny/Leihoma in Königstein Kernstadt. Perspektivisch auch gerne mehr, sofern gewünscht.  
Tel. 0170/4187808

**Nette Haushaltshilfe**, deutschsprachig, selbständig ca. 15 Std. vormittags, motorisiert, nach Königstein gesucht. Festanstellung möglich. Separate Wohnung (ca. 60 m<sup>2</sup>) könnte gestellt werden. Zusätzliche Übernahme von Garten/Hausmeisteraufgaben möglich. Zuschriften an: [haushaltshilfe-neu@t-online.de](mailto:haushaltshilfe-neu@t-online.de)

**Zuverlässige Putzhilfe** für 3-4 Std./Woche, freitags, in Glsh./Oberems gesucht.  
Tel. 01516/5430524 (ab 18 Uhr)

**Suche zuverlässige und mobile** Haushaltshilfe aus Kronberg oder Königstein. Tel. 0172/2138159

**Zuverlässige Putzhilfe** für 3-4 Std./Woche, freitags, in Glsh./Oberems gesucht.  
Tel. 01516/5430524 (ab 18 Uhr)

**Suche zuverlässige und mobile** Haushaltshilfe aus Kronberg oder Königstein. Tel. 0172/2138159

**Biete Job für Haushaltshilfe**, 1 x die Woche, 3-5 Std. bei guter Bezahlung in Friedrichsdorf/Köppern. Bei Interesse gerne Anruf zwischen 9:00 und 11:00 Uhr unter:  
Tel. 0172/6811140

**Wir suchen eine flexible** Reinigungskraft auf Minijobbasis nach Bad Homburg für Haus, Wohnung. Arbeitszeit nach Absprache. Bewerbung per Mail an: [dr.madani@pontius.de](mailto:dr.madani@pontius.de)  
Bitte Ihre Telefonnummer angeben! Danke! Chiffre OW 3801

**Loyalen** und in der Fahrzeugaufbereitung erfahrenen Mitarbeiter für Private Autosammlung als Aushilfe gesucht. Tel. 0175/2632162

**Putzhilfe in Steinbach** ab sofort gesucht! Für gepflegten 1-Familienhaushalt suchen wir eine erfahrene Hilfe für 4 Std./Woche (15,- €/Std). Deutschkenntnisse sind erforderlich! Tel. 0172/9609606 oder [sauber2020@web.de](mailto:sauber2020@web.de)

**Suche Mitarbeiter** nach Kronberg. Werkhalle zum Kehren. Mittwoch ab 15 Uhr, 4 Std. Tel. 0152/29845651

**Zuverlässiger Winterräumdienst** für Auffahrt in Königstein/Schneidhain gesucht. Tel. 0162/2635804

**STELLENGESUCHE**

**Zu viel Papierkram?** Ich biete an: Ordnungs-/Ablagesystem, Steuervorbereitung, Privatsekretariat. Büromanagement/Backoffice für kleine Unternehmen. Tel. 0172/9625126

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume etc.  
Tel. 0162/9108464

**Innen- und Außenarbeiten**, Bad- und Küchenarbeiten. Fliesenlegen, Trockenbau, Tapezieren, Parkett, Laminat, Fassaden und Pflasterarbeiten. Tel. 0157/38136689

**Baumfällung**, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/5084559

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus u. Garten. Abbrucharbeiten, Umzug, Malen. Weiteres auf Anfrage. Tel. 0162/9108464

**Innen- und Außenarbeiten**, Malen und Tapezieren, Fliesenlegen, Parkett- und Laminatverlegung sowie Fassaden- und Terrassenarbeiten.  
Tel. 0157/58666956

**Renovierung:** Maler- u. Tapezierer, Trockenbau, Fliesen-/Bodenverleg. Wir renovieren nach Ihren Wünschen und mit Qualität! Tel. 0173/6802655

**A-Z-Meister-Rolläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau+Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0171/3311150

**Privat-Chauffeur:** Flughafen-Transfer, Security, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, Veranstaltung, Hochzeit, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Schnelles, zuverlässig und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, Entrümpelungen, Abbrucharbeiten. Bei Interesse bitte melden unter:  
Tel. 01578/3163313

**Zuverlässiger Gärtner** erledigt Gartenarbeit aller Art. Sträucher, Heckenscheiden, Beete pflanzen.  
Tel. 0160/91039204

**Suche eine Putz-Bügelstelle** für jedem 2. Donnerstag 4 Std./Woche in Oberursel und Umgebung.  
Tel. 0162/1579223, ab 16 Uhr

**Sie suchen Hilfe?** Ich putze, betreue und helfe Leuten.  
Tel. 0151/66237572

**Zuverlässige Frau** sucht Arbeit im Privathaushalt zum Putzen. Nur mit Rechnung



**BEILAGENHINWEIS**

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen



Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg


Elly-Beinhorn-Straße 3-7  
65760 Eschborn

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer  
für eine komplette Ausgabe gebucht -**Vortrag „Vom antiken Chymeia zur Chemie“**

Schwalbach (sbw). Am Mittwoch, 11. Oktober, um 19.30 Uhr findet der nächste Vortrag des Arbeitskreises Wirtschaft-Technik-Wissenschaft (WiTechWi) in Kooperation mit den Arbeitskreisen Avrillé und Yarm mit dem Thema „Vom antiken Chymeia zur Chemie mit wesentlichen Beiträgen aus Frankreich und Britannien“ im Raum 7/8 im Bürgerhaus Schwalbach statt. WiTechWi-Seniorchemiker Klaus Beeg betrachtet, auch ohne Chemiekennntnisse verständlich, Beiträge aus Frankreich und Britannien zur Entwicklung der Wissenschaft Chemie auf der Grundlage von Wissen und Können aus dem antiken Chymeia, dem arabischen Al-Kimy und der europäischen Alchimie. Aktive vom Arbeitskreis „Avrillé“ halten auch an diesem Abend etwas für den Gaumen bereit. Der Eintritt ist frei.

**Endspurt Sommerleseclub**

Schwalbach (sbw). Auch dieses Jahr ist der Sommerleseclub der Stadtbücherei Schwalbach für viele Schulkinder ein toller Anlass viele Bücher und Geschichten zu lesen. Es wurden bereits jetzt über 30 Urkunden ausgestellt. Kinder, die ihren Lesepass ausgefüllt und fünf Geschichten gelesen haben, können noch bis zum 29. September in die Stadtbücherei Schwalbach kommen und sich ihre Urkunde und eine kleine Überraschung abholen. Schnelle und motivierte Leser können sich auch noch einen neuen Lesepass abholen und mitmachen.



Subaharan hat zum dritten Mal beim Sommerleseclub teilgenommen und in diesem Sommer 20 Bücher gelesen. Foto: Stadt



Die Leiterin der Stadtbücherei Christiane Graf, Autor Demian Lienhard und Jugendbildungsreferentin Nadine Desoi im Vorfeld der Schallesung (v. l.). Foto: Stadt Schwalbach

**Demian Lienhard im Bürgerhaus**

Schwalbach (sbw). Im Rahmen des Literaturfestivals Leseland Hessen konnte die Stadtbücherei Schwalbach den Schweizer Autor Demian Lienhard ins Schwalbacher Bürgerhaus einladen. Der für den Schweizer Buchpreis nominierte Roman „Mr. Goebbels Jazz Band“ fand beim interessierten Publikum der Abendlesung am 19. September sowie bei einer Schallesung für Schüler der Friedrich-Ebert-Schule und der Albert-Einstein-Schule am 20. September im Bürgerhaus großen Anklang. Die ungeheuerliche, fast bis ins Detail wahre Geschichte von der Big Band „Charlie and his Orchestra“ erzählte Demian Lienhard und berichtete lebhaft von den Recherchen für seinen Roman und von seiner Arbeit als Autor. Die dem Roman zugrunde liegende Begebenheit ist dabei in Deutschland kaum bekannt: Im Frühjahr 1940 wurde in Berlin

auf Beschluss von Joseph Goebbels für den Auslandsradiosender Germany Calling eine Big Band gegründet, die als „Mr. Goebbels Jazz Band“ internationale Bekanntheit erlangte.

Die besten europäischen Musiker, darunter auch Ausländer, Juden und Homosexuelle, spielten im Dienst der NS-Propaganda wortwörtlich um ihr Überleben – ausgerechnet mit Jazz, der als „entartet“ galt. Mit seinem Roman stellt Lienhard den menschenverachtenden Zynismus des NS-Staats ebenso bloß wie die Perfidie der Nazi Propaganda.

Die Lesungen wurden in Kooperation mit dem Kulturkreis Schwalbach und dem kommunalen Jugendbildungswerk ermöglicht. Unterstützt wurden die Lesungen vom Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst, der Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen sowie hr2-Kultur.

**Kunst in den Herbstferien**

Schwalbach (sbw). Unter dem Motto „Kunterbunte Kunst“ veranstaltet das Jugendbildungswerk in den Herbstferien am 24., 25. und 27. Oktober jeweils von 13 bis 16 Uhr ein Kunstprojekt in Kooperation mit der Deutsch-Ausländischen Gemeinschaft Schwalbach (DAGS). Das Angebot richtet sich an Kinder und Jugendliche aus Schwalbach im Alter von zehn bis 16 Jahren. Eine Teilnahmegebühr wird nicht erhoben.

In dem Kunstprojekt werden aus Ton Tiermischwesen modelliert, sogenannte Chimären, die anschließend mit Acrylfarben gestaltet werden.

Die Teilnehmer sollen ihrer Kreativität freien Lauf lassen und Spaß am handwerklich-künstlerischen Gestalten haben. Am letzten

Tag sind Freunde, Eltern und Verwandte herzlich eingeladen, sich die selbst gestalteten Skulpturen bei Kuchen und Getränken präsentieren zu lassen.

Die Flyer mit den Informationen liegen im Foyer des Rathauses und der Stadtbücherei aus oder sind auf Anfrage an das Jugendbildungswerk erhältlich. Zur Anmeldung reicht eine E-Mail an jugendbildungswerk@schwalbach.de mit dem Namen und dem Alter des teilnehmenden Kindes oder Jugendlichen und dem Betreff „Kunterbunte Kunst“. Über einen gespendeten Kuchen für den Präsentationstag freuen sich alle Teilnehmer.

Weitere Informationen gibt es beim Jugendbildungswerk unter der angegebenen E-Mail-Adresse oder Telefon 06196-804243.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochttaus Verlags

**Bauen & Wohnen****Garten im Herbst****Die Techniker HEIZUNG**


Offen: Mo-Do 8-18 Uhr Fr 8-16 Uhr

Sparen auch Sie bis zu 30 % Energiekosten und bis zu 1 Tonne CO<sub>2</sub> im Vergleich zu den meisten Allgeräten

Mit der nächsten Generation Heizung gemeinsam Klimaziele erreichen:

[www.heizungsrechner-online.de](http://www.heizungsrechner-online.de)Beratung - Planung - Direktverkauf  
Walle-1-Tags-Montage / Selbstermächtigungen

Walle in Wallau GmbH ☎ 06122 - 9210-0 info@walle-in-wallau.de

Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung. Tel. 06171/6941543  
Firma FR Oberurseler Forstdienstleistungen  
[www.oberurseler-forstdienstleistungen.de](http://www.oberurseler-forstdienstleistungen.de)

Baggerarbeiten, Rodungen, Wurzelstockausfräsung  
Tel. 0163/1915325  
Firma Rentel

**MAZUR**  
FLIESENLEGER MEISTERBETRIEB  
Fliesen u. Natursteinverlegung  
Bäder • Balkone • Terrassen  
Silikonfugen erneuern  
sauber, schnell u. termintreu  
Telefon: 069 - 95 73 84 44  
Mobil: 0177 - 480 36 12  
info@mazur-fliesen.de  
[www.mazur-fliesen.de](http://www.mazur-fliesen.de)

**Gut gewappnet für den Winter****Der Gartenteich braucht im Herbst ein besonderes Pflegeprogramm**

(DJD). Wenn die Temperaturen dauerhaft unter zehn Grad Celsius sinken, ist es Zeit, den Gartenteich auf die kommenden kalten Monate vorzubereiten, damit das empfindliche Ökosystem im heimischen Grün gut durch den Winter kommt. Fische nicht mehr füttern!

**Faulgasen keine Chance geben**

Gefrierendes Wasser dehnt sich aus und kann dabei einen starken Druck entwickeln, unter dem die technischen, nicht frostsicheren Geräte im Biotop leiden. Daher sollten Teichfreunde Teichpumpe, Wasserspeier und Fontänen rechtzeitig vor Einsetzen des Frostes ausschalten, leerlaufen lassen, reinigen und in einem Behälter mit Wasser und Pflegemitteln frostfrei aufbewahren. Auf diese Weise trocknen die Dichtungen nicht aus und werden nicht porös. Im Herbst weht zudem viel Laub in das Teichwasser, das auf den Teichgrund sinkt und zu Faulschlamm mit gefährlichen Faulgasen wird. Daher ist es besser,

mindestens alle zwei Tage die eingetragenen Blätter mit einem Kescher aus dem Wasser abzufischen und möglichen Faulschlamm mit einem geeigneten Sauger vom Teichgrund zu entfernen. Faulgase wie Schwefelwasserstoff und Methan lassen nämlich den Sauerstoffgehalt im Wasser sinken und sind giftig für die Unterwasserbewohner. Selbst unter einer geschlossenen Eisdecke sorgen technische Helfer wie Oxydatoren für ausreichend aktivierten Sauerstoff. Diese spezielle Form verteilt sich besser und schneller als seine gasförmige Variante und erreicht auch entlegene Winkel und Ecken im Biotop. Unter [www.oxydator.de](http://www.oxydator.de) gibt es mehr Informationen zum Wirkungsprinzip. Ersticken durch Sauerstoffmangel oder eine zu hohe Konzentration an Faul- und Atemgasen (CO<sub>2</sub>) sind aber nicht die einzigen Gefahren, die auf die Fische in der kalten Jahreszeit lauern. Auch eine geschlossene Eisdecke kann zum Problem werden - da diese den Gasaustausch verhindert. Dagegen helfen Eisfreihalter und Pflanzenstiele, die durch das Eis ragen.

**BEI QUALITÄT  
MACHEN WIR KEINE  
KOMPROMISSE!**Fenster und Türen -  
Made im Taunus.


Merzhausener Straße 4 - 6  
61389 Schmitt-Brombach  
Telefon 06084 42-0  
[www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)